

FTG

safety shoes

LA NOSTRA STORIA



OLTRE MEZZO SECOLO DI STORIA

La lunga esperienza maturata in oltre 50 anni di produzione, unita alla continua ricerca in tecnologie e materiali innovativi, permette ad FTG di progettare e produrre senza confronti. L'azienda, situata nel nord Italia, a Lonigo, in provincia di Vicenza, è dotata d'impianti altamente automatizzati che le consentono un controllo diretto e costante della produzione. È in grado di soddisfare le più complesse esigenze, coprendo i più svariati ambienti d'utilizzo. Un efficiente ufficio commerciale ed un capiente magazzino sono in grado di garantire una gestione diretta di tutta la logistica a tutto vantaggio del cliente.



MORE THAN HALF A CENTURY OF HISTORY

The long experience achieved in more than 50 years of production, combined to the continuous research in technology and innovative materials, allows FTG to plan and produce without comparison. The company, based in the north of Italy, in Lonigo (Vicenza), is equipped with highly computerized systems that makes possible a direct and constant control of the production. It is able to satisfy the most complex requests, for all kind of environments and usage. An efficient sales department and a capacious warehouse are able to guarantee a direct management of the logistics for the best customer service.



MEHR ALS EIN HALBES JAHRHUNDERT GESCHICHTE

Die langjährige Erfahrung, die in über 50 Jahren Produktion gesammelt wurde, zusammen mit der Forschung in Richtung von innovativen Technologien und Materialien, erlaubt FTG eine unvergleichbare Entwicklung und Produktion. Die Firma befindet sich in Nord Italien, in Lonigo bei Vicenza und hat durch hochautomatisierten Produktionssysteme eine ständige und direkte Kontrolle der Produktion. FTG ist in der Lage die höchsten Anforderungen zu erfüllen, und eine große Vielfalt von Einsatzbereichen abzudecken. Ein leistungsfähiger Kundendienst und eine große Lagerfläche sind in der Lage eine direkte Verwaltung der Logistik zugunsten des Kunden zu garantieren.



MÁS DE MEDIO SIGLO DE HISTORIA

La larga experiencia de más de 50 años de producción, combinada con la investigación continua en nuevas tecnologías y materiales, permite a FTG diseñar y producir sin precedentes. La empresa está ubicada en el norte de Italia, en Lonigo, en la provincia de Vicenza, está equipada con sistemas altamente automatizados que permiten el control directo y constante de la producción. Puede satisfacer los requisitos más altos, cubriendo una amplia variedad de ambientes de uso. Una oficina comercial eficaz y de un gran almacén son capaces de garantizar una gestión directa de toda la logística para el beneficio del cliente.



PLUS D'UN DEMI SIECLE D'HISTOIRE

Plus de 50 ans d'expérience dans la production de chaussures de sécurité, combiné avec une recherche sans arrêt de nouvelles technologies et de matériaux innovants, ont permis à FTG de concevoir et réaliser des chaussures uniques. L'entreprise - située dans le Nord de l'Italie, à Lonigo, dans la province de Vicenza - dispose de machines automatisées qui permettent un contrôle direct et constant de la production. L'entreprise peut satisfaire les exigences les plus différentes en matière de chaussures de sécurité. En outre un bureau commerciale et un grand magasin assurent une gestion direct de la logistique à tous avantage du client.



MEER DAN EEN HALVE EEUW GESCHIEDENIS

De ervaring opgedaan in meer dan 50 jaar produceren, in combinatie met continue onderzoek op het gebied van technologie en innovatieve materialen, maakt het mogelijk voor FTG niet te vergelijken producten te produceren. Het bedrijf is gevestigd in het noorden van Italië, in Lonigo (Vicenza), en is uitgerust met zeer geautomatiseerde systemen waardoor een directe en voortdurende controle van de productie mogelijk is. Het kan aan de meest complexe vragen voldoen, voor alle soorten inzetgebieden en gebruiksomgevingen. Een efficiënte verkoopafdeling en een ruim magazijn zorgen voor de beste klantenservice.

SINCE 1959

QUALITY PRODUCT

Da oltre mezzo secolo
Specialisti
in Sicurezza e Qualita`

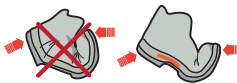


I NOSTRI PLUS

COMFORT AREA



FLEX SUPPORT



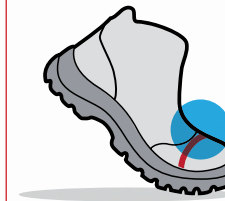
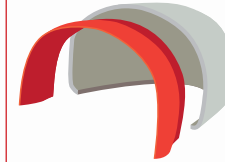
SHOCK ABSORBER



ECO LEATHER



SAFE COMFORT

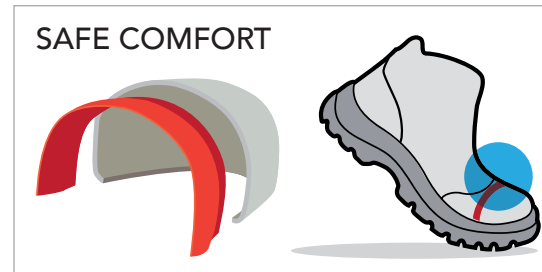


TOP COMPOSITE E THIN CAP



SOFT WALK

Scarpe leggere e comode, da sempre il nostro punto di forza



Continui studi in ergonomia, materiali innovativi e l'utilizzo di componenti altamente performanti e leggeri, permettono ai tecnici FTG di realizzare calzature tra le più leggere al mondo senza compromettere comfort, qualità e durata.



Continuous ergonomic studies, innovative materials and the use of high performance and light components, allow the FTG technicians to realize shoes among the lightest in the world without compromising comfort, quality and duration.



Eine ständige Forschung im Bereich der Ergonomie, innovativen Materialien und der Einsatz von hochleistungsfähigen und leichten Komponenten, erlauben den Technikern von FTG Schuhe herzustellen, die unter den leichtesten der Welt sind, ohne dadurch den Komfort, die Qualität und die Dauer zu gefährden.



Constantes estudios en la ergonomía, materiales innovadores y el uso de componentes de alto rendimiento y ligeros, permiten realizar a los ingenieros FTG calzado entre los más ligeros del mundo sin sacrificar la comodidad, calidad y durabilidad.



Nous continuons, sans arrêt, d'approfondir nos études en ergonomie et nous sommes toujours à la recherche de nouveaux matériaux innovants. En outre le fait d'utiliser des matières hautement performantes et légères permettent aux techniciens de FTG de réaliser des chaussures parmi les plus légères dans le domaine sans compromettre le confort, la qualité et la durée de vie de la chaussure.



Continue studie op het gebied van ergonomie, innovatieve materialen en het gebruik van high performance en lichte componenten, laten de FTG technici schoenen realiseren die tot de lichtste in de wereld behoren zonder afbreuk te doen aan comfort, kwaliteit en levensduur.



L'attenta progettazione basata su complessi concetti di ergonomia, l'utilizzo di materiali tecnologici in precise zone strategiche, la dimensione perfettamente calcolata, rendono la calzatura FTG realmente comoda e confortevole.



The careful design based on complex ergonomic concepts, the usage of technological materials in strategic areas, the perfectly calculated dimension, make the FTG shoe really comfortable.



Die sorgfältige Entwicklung von komplexen Konzepten der Ergonomie, der Einsatz von technologischen Materialien in bestimmten Bereichen, die genau berechneten Dimensionen ermöglichen, dass die FTG Schuhe in der Tat bequem und komfortabel sind.



El cuidado diseño basado en los complejos conceptos de la ergonomía, la utilización de materiales tecnológicos en áreas estratégicas específicas, el tamaño calculado con precisión, hacen los zapatos FTG realmente cómodos.



L'attention aux détails, le soin dans le dessin des chaussures, l'emploi de matériaux hautement technologiques dans certains secteurs stratégiques et un chaussant parfait, rendent les chaussures FTG vraiment confortables.



De zorgvuldige planning op basis van complexe ergonomische concepten, het gebruik van technologische materialen en de perfect berekende maatvoering maken de FTG schoen zeer comfortabel.

I NOSTRI PLUS

Sicurezza e Leggerezza



Dalla ricerca FTG è nato HRP - High Resistant Perforation, un sottopiede resistente alla perforazione in tessuto in grado di proteggere la superficie del piede al 100% rispetto alla classica lamina in acciaio (85%), riducendo il peso ed aumentando la flessibilità. La ricerca FTG ha inoltre messo a punto TOP COMPOSITE, un suo puntale in materiale plastico basato su precisi studi ergonomici che, mantenendo il massimo grado di protezione, ha ridotto al minimo il fastidio d'indossare una calzatura di sicurezza e ridotto notevolmente il peso.



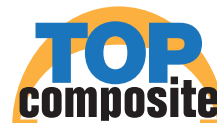
De la búsqueda FTG nació HRP - High Resistant Perforation, una plantilla antiperforación de tejido capaz de proteger al 100% la superficie del pie, en comparación con la de acero clásico (85%), reduciendo el peso y aumentando la flexibilidad. La búsqueda FTG también ha desarrollado TOP COMPOSITE, una puntera suya en material plástico basado sobre precisos estudios ergonómicos que, manteniendo el grado más alto de protección, ha reducido al mínimo la incomodidad de llevar un calzado de seguridad y reducido significativamente el peso.



From FTG research was created HRP - High Resistant Perforation, an antiperforation fabric insole, able to protect the surface of the foot up to 100% compared to the classic steel midsole (85%), reducing the weight and increasing flexibility. The FTG research has also developed TOP COMPOSITE, its plastic toe cap based on precise ergonomic studies that, while maintaining the highest degree of protection, has minimized the discomfort of wearing a safety shoe and significantly reduced the weight.



Grace à la recherche des laboratoires FTG est né HRP - High Resistant Perforation - un tissu capable de protéger le 100% de la surface du pied par rapport à la classique semelle en acier (85%), en réduisant le poids et en augmentant la flexibilité. La recherche FTG a aussi mis au point TOP COMPOSITE, un embout en matériel plastique construit sur la base de précis études ergonomiques qui, en assurant le maximum de la protection, a réduit au minimum le gêne de chausser une chaussure de sécurité et a diminué de façon considérable le poids.



Durch die Forschung von FTG ist die HRP Zwischensohle entstanden. High Resistant Perforation ist eine durchtrittsichere nicht metallische Zwischensohle aus Textil, die einen 100% Schutz der Fuß-Oberfläche gewährleistet, gegenüber der traditionellen Stahlsohle (85%). Die HRP Zwischensohle reduziert das Gewicht und erhöht die Flexibilität. Weiters hat die FTG Forschung die TOP COMPOSITE entwickelt, eine Zehenschutzkappe aus Kunststoff die aus sorgfältigen ergonomischen Studien entstanden ist. Die TOP COMPOSITE gewährleistet einen maximalen Schutz, wobei der Umstand einen Sicherheitsschuh zu tragen und das Gewicht erheblich reduziert werden.



FTG ontwikkelde de HRP - High Resistant Perforation, een antiperforatie tussenzool, welke het oppervlak van de voet tot 100% kan beschermen (in vergelijking met klassieke stalen tussenzool die 85% beschermt). Deze tussenzool vermindert het gewicht en verhoogt de flexibiliteit. FTG ontwikkelde ook TOP COMPOSITE. Een plastic beschermneus op basis van nauwkeurige ergonomische studies die, met behoud van de hoogste graad van bescherming, het ongemak van het dragen van een veiligheidsschoen tot een minimum beperkt en significante vermindering van het gewicht levert.

Il nuovo puntale THIN CAP di FTG!



La ricerca FTG ha reso possibile la realizzazione di un puntale in materiale composito, innovativo e straordinario. Mantenendo invariata la resistenza alla normativa EN ISO 20345:2011 ed il comfort, è riuscita a creare un puntale molto più basso, affusolato ed esteticamente impercettibile.

Le sue caratteristiche:

- amagnetico
- atermico
- leggero
- metal free
- resistente a 200 Joule
- spazioso



FTG ha hecho posible la creación de un material nuevo en composite para sus punteras. Esta garantiza el respeto de las normas Europeas Estandar EN ISO 20345:2011 y la comodidad. FTG ha creado una puntera ligera, fina y estéticamente imperceptible.

Sus características son:

- amagnética
- propiedades térmicas
- ligera
- sin partes metálicas
- resistente 200 Julios
- amplia



FTG research made possible the creation of a new composite toe cap special and innovative. It guarantees the respect of the European Standards EN ISO 20345:2011 and high comfort. FTG has been able to create a toe cap with lower profile, tapered and aesthetically imperceptible.

Its main features are:

- non-magnetic
- thermic-proof
- lightweight
- metal free
- resistant to 200 Joule
- wider



Grâce au laboratoire de recherche FTG il a été conçu un nouveau embout en composite innovant et extraordinaire. En maintenant inchangé la résistance de l'embout - selon ce qui est établi par la norme EN ISO 20345 :2011 - et le confort, FTG est réussi à réaliser un embout beaucoup plus bas, fuselé et esthétiquement imperceptible.

Ses caractéristiques sont :

- amagnétique
- athermique
- léger
- sans partie métallique
- résistant à 200 Joule
- ample



Durch die Forschung von FTG ist eine neue Sicherheitszehenkappe aus einem innovativen und hochqualitativen zusammengesetzten Material entwickelt worden. Die neue Zehenkappe ist wesentlich niedriger, schmaler, ästhetisch unsichtbar, aber trotzdem sehr komfortabel, und erfüllt die Norm EN ISO 20345:2011.

Haupteigenschaften sind:

- unmagnetisch
- athermisch
- leicht
- metallfrei
- 200 Joule Druck- / Stoßwirkung beständig
- geräumig



FTG creëerde dankzij onderzoek een buitengewone en innovatieve veiligheidsneus in composietmateriaal. Het bedrijf slaagde erin een zeer lage en smalle neus te ontwerpen die esthetisch volledig verborgen zit, maar waarvan de weerstand voldoet aan de eisen van de norm EN ISO 20345:2011 en het comfort van de schoen ongewijzigd bleef.

Zijn kenmerken zijn:

- niet-magnetisch
- thermisch isolerend
- licht
- metaalvrij
- weerstand tot 200 Joule
- ruim



I NOSTRI PLUS

Flex Support



FTG ha studiato un nuovo Flex Support che, migliorato rispetto al precedente, permette il corretto punto di flessione aumentando il comfort e lo shock absorber del tacco.



FTG has studied a new Flex Support improved compared with the previous one, it allows to reach the right point of flexion of the footwear increasing comfort and shock absorbtion in the heel area.



Die Firma FTG hat ein neues Flex-Support entwickelt, das im Vergleich zum vorherigen verbessert worden ist. Es ermöglicht der richtige Wendepunkt des Fußes und verbessert den Komfort und den Shock Absorber des Absatzes.



FTG ha estudiado un nuevo Flex Support, con mejoras respecto del anterior, que permite el correcto punto de flexión aumentando el confort y la absorción del impacto del tacón.



FTG a étudié un nouveau support de flexion (Flex Support), meilleure par rapport au précédent modèle, qui individu l'exact point de flexion tout en augmentant le confort et l'absorption du choc dans le talon



FTG heeft een nieuwe FlexSupport ontworpen: een verbeterde versie van de voorgaande, die een correct buigpunt teweeg brengt en zo het comfort en de schokdemping van de hiel vergroot.

I NOSTRI PLUS

Soft Walk



SOFT
walk



La ricerca FTG ha sviluppato un nuovo sistema ammortizzante: il "cuscinetto" Soft Walk inserito direttamente all'interno della suola a contatto con il sottopiede, consente di camminare su una superficie particolarmente morbida riducendo il peso della calzatura. Si è riusciti ad aumentare il comfort, ridurre l'affaticamento mantenendo sempre il massimo della protezione.



FTG research department has developed a new cushioning system, the "little pad" Soft Walk, directly inserted inside the sole and in contact with the insole. It allows to walk on a particularly soft surface by reducing the weight of the shoe. We were able to increase comfort, reduce fatigue while maintaining always the maximum protection.



Die Forschung von FTG hat ein neues Dämpfungssystem entwickelt. Das Soft Walk Lager befindet sich in der Laufsohle im direkten Kontakt mit der Brandsohle. Das Soft Walk Lager ermöglicht auf einer besonders weichen Oberfläche zu laufen und reduziert das Gewicht vom Schuh. Durch dieses System ist es gelungen einen höheren Komfort zu erreichen und die Ermüdung zu reduzieren, wobei immer ein maximaler Schutz gewährleistet wird.



La búsqueda FTG ha desarrollado un nuevo sistema de amortiguación: el "cojinete" Soft Walk insertado directamente dentro de la suela en contacto con la plantilla, permite a caminar sobre una superficie particularmente suave reduciendo el peso del zapato. Hemos sido capaces de aumentar la comodidad, reducir la fatiga mientras se mantiene la máxima protección.



Le bureau de recherche de FTG a développé un nouveau système amortissant, le "coussin" Soft Walk qui est directement inséré à l'intérieur de la semelle de contact et permet de marcher sur une surface particulièrement douce en réduisant le poids de la chaussure. Nous avons amélioré le confort et réduit la fatigue sans compromettre la sécurité.



De research afdeling van FTG heeft een nieuw dempings-systeem, de "Soft Walk" ontwikkeld. Deze demping is direct geplaatst in de zool, in contact met de binnenzool, waardoor een bijzonder zachte ondergrond ontstaat om op te lopen in combinatie met een vermindering van het gewicht van de schoen. We waren in staat om het comfort te verhogen, vermoeidheid te verminderen met behoud van de maximale bescherming.

I NOSTRI PLUS

ECOleather

Traspira più del doppio*!
Transpires more than double*!
Mehr als das Doppelte atmungsaktiver*!
Transpira más del doble*!
Transpire plus du double*!
Ademt meer dan het dubbele*!

Lavabile a 40° C senza deformazione
Washable at 40° C without deformation
Waschbar bei 40° C ohne Verformung
Lavable a 40° C sin deformación
Lavable à 40° C sans déformation
Wasbaar op 40° C zonder vervorming

Anallergica
Hypoallergenic
Hypoallergen
Hipoalergénico
Hypoallergénique
Hypo-allergeen




Cromo free
Chrome free
Chrome frei
Sin chrome
Sans chrome
Chroom vrij

Resistente agli acidi
Acid resistant
Säurebeständig
Resistente a los ácidos
Résistant aux acides
Bestand tegen zuren

Rispetta l'ambiente
Environmentally friendly
Umweltfreundlich
Respeta el ambiente
Respectueux de l'environnement
Milieuvriendelijk

(*) Rispetto ai requisiti richiesti dalla normativa vigente - Compared to the requirements required by the norm - Im Vergleich zu den Anforderungen der Norm - En comparación con los requisitos requeridos por la norma - Par rapport aux exigences de la norme - In vergelijking met de voorschriften van de norm

| Test per materiale tomaia Test for upper material Test für Oberleder Prueba para empeine Matériel d'essai pour les tiges Test van het materiaal van de bovenkant (UNI EN ISO 20344:2004) | ECO leather | Performance |
|---|--------------------|-------------|
| Carico di strappo Tear - Reißen - Carga de ruptura Charge de rupture Breukkracht (≥ 60 N) | 145 | + 141% |
| Permeabilità al vapore d'acqua Permeability to steam Durchlässigkeit für Wasserdampf Permeabilidad al vapor de agua Perméabilité à la vapeur d'eau Doordringbaarheid van de waterdamp (≥ 0,8 mg/cm²h) | 1,8 | + 225% |
| Coefficiente di vapore d'acqua Steam Coefficient Koeffizient von Wasserdampf Coeficiente de vapor de agua Coefficient de la vapeur d'eau Coëfficiënt van de waterdamp (≥ 15 mg/cm²) | 18,3 | + 122% |
| Resistenza all'abrasione - Abrasion resistant - Abriebfestigkeit Resistencia a la abrasión - Résistance à l'abrasion - Slijtvastheidsproef | | |
| Prova a secco Dry test Trocken-Test Prueba en seco Essai à sec Droge-test (= 25.600 cycles) | 180.000 | + 603% |
| Prova ad umido Wet test Nass-Test Prueba en húmedo Essai au mouillé Natte test (= 12.800 cycles) | 60.000 | + 368% |

| Stabilità dimensionale al lavaggio Dimensional stability to washing Formbeständigkeit beim Waschen Estabilidad dimensional al lavado Stabilité dimensionnelle à laver Vormvastheid bij het wassen (UNI EN ISO 19954:2004) | | | | |
|---|--|---|---|---|
| Temperatura Temperature Temperatur Temperatura Température Temperatur | Variazione dimensionale rispetto alla dimensione originale Length to original size Länge zur ursprünglichen Größe Longitud a su tamaño original La longueur de la taille d'origine Lengte de oorspronkelijke afmeting (%) |  |  |  |
| Ambiente Environment Umwelt Medio ambiente Environnement Omgeving | Longitudinale Longitudinal Längsrichtung Longitudinal Longitudinale Lengterichtung | 0 | 0 | 0 |
| | Trasversale Transversal Quer Transverso Transversal Dwars richting | 0 | - 0,5 | - 0,5 |
| 40° C | Longitudinale Longitudinal Längsrichtung Longitudinal Longitudinale Lengterichtung | 0 | + 0,5 | + 0,5 |
| | Trasversale Transversal Quer Transverso Transversal Dwars richting | -1,0 | - 1,0 | - 1,0 |
| 60° C | Longitudinale Longitudinal Längsrichtung Longitudinal Longitudinale Lengterichtung | 0 | + 0,5 | + 0,5 |
| | Trasversale Transversal Quer Transverso Transversal Dwars richting | -1,0 | - 1,0 | - 1,0 |

I NOSTRI PLUS

La norma BGR 191



Nació en Alemania, ahora es una referencia en Europa para aquellas personas que necesitan un acción ortopédica en el zapato de seguridad. Todas estas personas que necesitan hacer algunos cambios en el calzado de seguridad pueden hacer sin perder la garantía CE. FTG ha elegido trabajar con el prestigioso Instituto Alemán SEIDL, el cual estudia el estado de la técnica en el campo de la corrección de la deformidad de los pies.



Née en Allemagne, la norme BGR 191 est en train de s'imposer en toute Europe pour qui a besoin de interventions orthopédique sur les chaussures. Toutes les personnes qui nécessitent d'intervenir sur la chaussure pourront, maintenant, le faire sans perdre la garantie de la certification CE. FTG ha choisi de se servir de l'aide du prestigieux Institut Allemand SEIDL à l'avantgarde, dans la correction des malformations du pied.



Nata in Germania, si sta affermando come riferimento europeo per tutte le persone che hanno necessità di interventi ortopedici alle calzature. Tutte le persone che hanno bisogno d'intervenire sulla scarpa potranno farlo senza perdere la garanzia della certificazione CE. FTG ha scelto di avvalersi del prestigioso Istituto tedesco SEIDL, all'avanguardia nella correzione delle malformazioni del piede.



It was born in Germany, now is becoming a reference all over Europe for those people who needs orthopedic action on the footwear. Anybody who needs to make some changes on the footwear could do it without losing the warranty of the CE certification. FTG made the choice to work with the prestigious German Institute SEIDL, which is the state of the art in the field of correction of foot deformity.



Diese deutsche Richtlinie wird immer mehr als Standard-Regel in Europa für alle Personen eingesetzt, die Bedarf an orthopädischen Anpassungen an Ihren Sicherheitsschuhen haben. Aufgrund dieser Vorschriften dürfen BGR 191 zertifizierte Sicherheitsschuhe orthopädisch angepasst werden, ohne die CE-Zertifizierung zu verlieren. Als Partner hat FTG Seidl GmbH Orthopädie-Schuhtechnik gewählt, einen namhaften und führenden Hersteller von orthopädischen Schuherichtungen.



Deze oorspronkelijk Duitse norm is heden de Europese referentienorm voor iedereen die schoenen nodig heeft met orthopedische aanpassingen. Iedereen kan derhalve aanpassingen laten uitvoeren op zijn schoenen zonder dat de CE-certificatie verloren gaat. FTG doet hiervoor beroep op het prestigieuze Duitse Instituut SEIDL, nummer één voor correcties van voetafwijkingen.

ESD CEI EN 61340-5-1



Che cos'è l'ESD

È una scarica elettrica causata dal trasferimento di elettricità statica da un oggetto ad un altro. La carica elettrica si può formare per sfregamento e separazione tra due materiali differenti, ad esempio per calpestio su pavimenti sintetici, per sfregamento del corpo su indumenti sintetici, per spostamento di contenitori di plastica, per srotolamento di nastro PVC adesivo.

Ambienti di utilizzo delle calzature ESD

Le calzature della linea esd garantiscono un'alta dissipazione elettrostatica, in ambienti con macchinari a controllo elettronico, assemblaggio di microchip o transistor, camere bianche, industrie chimiche, ambienti a rischi di esplosione. Non si tratta di DPI secondo la Direttiva 89/686/CE ma di calzature che hanno lo scopo di proteggere dispositivi elettronici sensibili (e non l'utilizzatore) da scariche elettrostatiche.



Qué es la ESD

Es una descarga eléctrica causada por la transferencia de electricidad estática de un objeto a otro. La carga eléctrica se puede formar por el roce y la separación entre dos materiales diferentes, por ejemplo por el tránsito sobre pavimentos sintéticos, por el roce del cuerpo con prendas sintéticas, por el desplazamiento de recipientes de plástico, por el desbobinado de cintas de PVC adhesivo.

Ambientes de uso de los calzados ESD

Los calzados de la línea ESD garantizan una alta disipación electrostática en ambientes con máquinas de control electrónico, ensamblaje de microchips o transistores, cámaras blancas, plantas químicas, ambientes sujetos a riesgos de explosión. No se trata de EPI según la Directiva 89/686/CEE sino de calzados que sirven de protección contra las descargas electrostáticas no para el usuario sino para los dispositivos electrónicos sensibles.



What ESD is

It is an electrical discharge caused by the transfer of static electricity from one object to another. The electrical discharge can form by rubbing and separation between two different materials; for example by walking on synthetic floors, by rubbing the body on synthetic clothing, by moving plastic containers and by unrolling adhesive PVC tape.

Environments of use of ESD footwear

Footwear in the ESD line guarantees high electrostatic dissipation in environments with electronically controlled machinery, assembly of microchips or transistors, clean rooms, chemical industries and environments with explosion risks. We are not talking about PPE (Personal Protective Equipment) based on the guideline 89/686/CE but about footwear having the purpose to protect sensitive electronic devices (not the operator) from electrostatic discharge.



Qu'est-ce que c'est l'ESD

C'est une décharge électrique provoquée par le passage de l'électricité statique d'un objet à un autre. La charge électrique peut se former par frottement et séparation entre deux matériaux différents, par exemple en marchant sur des sols synthétiques, par le frottement du corps sur des vêtements synthétiques, en déplaçant des contenants en plastique, en déroulant du ruban adhésif PVC.

Milieu d'utilisation des chaussures ESD

Les chaussures de la ligne ESD garantissent une dissipation électrostatique élevée dans les locaux avec des machines à commande numérique, destinés à l'assemblage de puces ou transistors, salles blanches, industries chimiques, environnements avec risques d'explosion. Il ne s'agit pas de EPI selon la Directive 89/686/CE mais de chaussures qui ont la fonction de protéger des dispositifs électroniques sensibles (et pas l'utilisateur) des décharges électrostatiques.



Was ESD ist

ESD ist eine elektrische Entladung, die durch Übertragung der statischen Elektrizität von einem Gegenstand zum anderen entsteht. Die elektrische Ladung kann durch Reiben, und Trennung von zwei verschiedenen Materialien entstehen, z.B. durch Laufen auf synthetischen Bodenbelägen, durch Reiben des Körpers an synthetischer Bekleidung, durch Versetzen von Kunststoffbehältern, durch Abrollen von PVC-Klebeband.

Umgebungen und bereiche, wo ESD-schuhe gebraucht werden

Die Schuhe der Linie ESD garantieren hohe elektrostatiche Ableitung in Umgebungen mit elektronisch gesteuerten Maschinen, bei Montage von Mikrochips oder Transistoren, in Reinräumen, in der Chemieindustrie und in Ex-gefährdeten Umgebungen. Es handelt sich nicht um Produkte gemäß der PSA-Richtlinie 89/686 / EG, sondern um Schuhe, die entworfen sind, um empfindliche elektronische Geräte (und nicht dem Benutzer) zu schützen.

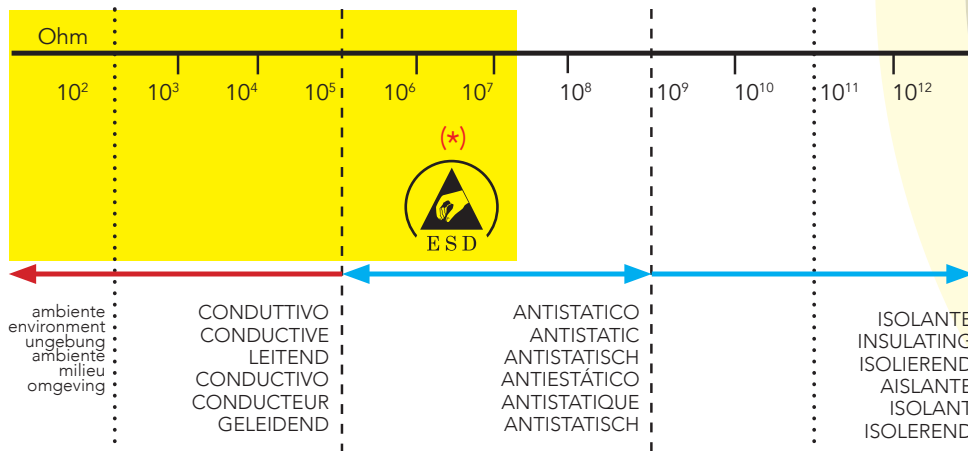


Wat betekent ESD

Dit is een elektrische ontlading veroorzaakt door de overdracht van elektrostatiche energie tussen twee voorwerpen. Deze elektrische lading kan ontstaan door wrijving en ladingsscheiding tussen twee verschillende materialen, bijvoorbeeld door te wandelen op synthetische vloeren, door wrijving van het lichaam over synthetische kledij, door verplaatsing van plastic kisten, door het afrollen van PVC-kleefband.

Gebruiksomgevingen voor ESD-schoeisel

De schoeisel uit de ESD-lijn garanderen een hoge elektrostatiche afvoer, in omgevingen met elektronisch bestuurd machines, assemblage van microchips of transistors, cleanrooms, chemische industrie, omgevingen met explosiegevaar. Dit zijn geen PBM's conform de Richtlijn 89/686/EG, maar schoenen die de functie hebben om gevoelige elektronische toestellen (en niet de gebruiker) te beschermen tegen elektrostatiche ontladingen.



(*) Normativa ESD CEI EN 61340-5-1

Secondo la normativa la resistenza verso terra deve essere minore di 35 Mohm.

CEI EN 61340-5-1 ESD Standard

Following the norm the resistance towards ground has to be less than 35 Mohm.

ESD-Norm DIN EN 61340-5-1

Gemäß dieser Norm muss der Widerstandwert gegen Erde niedriger als 35 Mohn betragen.

NORMA ESD CEI EN 61340-5-1

Según la normativa, la resistencia a tierra debe ser menor que 35 MOhmios.

Norme ESD CEI EN 61340-5-1

Selon la norme la résistance vers le sol doit être inférieur à 35 Mohm.

Norm ESD CEI EN 61340-5-1

Volgens de norm moet de grondweerstand lager zijn dan 35 Mohm.

LA NOSTRA QUALITÀ E IL NOSTRO SERVIZIO

Il cliente... la nostra priorità!



Da sempre il servizio alla clientela è un punto di forza: la gestione logistica interna FTG riesce a garantire tempi di consegna veloci e puntuali. Il personale commerciale inoltre supporta il cliente in qualsiasi esigenza normativa, tecnica, commerciale ed amministrativa.



All along the customer service is a point of strength: the internal logistic management FTG is able to guarantee fast and punctual times of delivery. Besides, the sales staff supports the customer in any normative, technical, commercial and administrative requirement.



Seit immer ist der Kundendienst eine Stärke: die interne Verwaltung der Logistik von FTG gewährleistet schnelle und pünktliche Lieferungen. Das Team unterstützt den Kunden in allen normativen, technischen, kaufmännischen und administrativen Anforderungen.



Desde siempre el servicio al cliente es un punto fuerte: la gestión logística FTG puede garantizar la entrega rápida y puntual. El personal de ventas también apoya el cliente en cualquier demanda normativa, técnica, comercial y administrativo.



Depuis toujours le service aux clients est un point de force: la logistique interne de FTG assure des livraisons rapides en respectant les délais. En outre notre service commercial soutient le client pour quelques exigences normative, technique, commerciale et administrative.



Al met al is onze klantenservice een punt van kracht. Tevens is de interne logistiek van FTG in staat om levertijden snel en punctueel uit te voeren. Het verkoopteam ondersteunt de klant bij normatieve, technische, commerciële en administratieve vragen.

LA NOSTRA QUALITÀ E IL NOSTRO SERVIZIO

Garanzia di prodotto



Tutte le calzature che presentiamo in questo catalogo generale sono provviste della marcatura CE, nel rispetto dei requisiti essenziali stabiliti dalla Direttiva 89/686/CEE in materia di ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai dispositivi di protezione individuale (DPI).



All the footwear in this general catalogue bears the CE mark in compliance with the essential provisions of EEC Directive 89/686 on the reconciliation of the legislation of member states regarding personal protection equipment (PPE).



Alle Schuhe in diesem Allgemeinen Katalog mit dem CE-Kennzeichen versehen und halten damit die Grundanforderungen der Richtlinie 89/686/EWG zur Harmonisierung der Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten für die Sicherheit von persönlichen Schutzausrüstungen (PSA) ein.



Todos los calzados que presentamos en este catálogo general están provistos de la marca CE en cumplimiento de los requisitos esenciales establecidos por la Directiva 89/686/CEE en materia de conciliación de las legislaciones de los Estados miembros con relación a los dispositivos de protección personal (DPP).



Toutes les chaussures présentées sur ce catalogue général ont le marquage CE, dans le respect des exigences essentielles fixées par la Directive 89/686/CEE concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux équipements de protection individuelle (ÉPI).



Alle schoeisel uit deze algemene catalogus zijn voorzien van de CE-markering, in overeenstemming met de essentiële eisen van de Richtlijn 89/686/EEG inzake onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lidstaten betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM).



Logo del marchio
Brand logo
Markenzeichen
Logo de la marca
Logo de la marque
Logo va het merk

Riferimento normativa
Standard reference
Standardbezug
Referencia normativa
Référence normative
Referentienormen

Classificazione della suola
Outsole classification
Klassifikation der Laufsohle
Clasificación de la suela
Classification de la semelle
Klassering van de zool

Mese/anno di produzione
Month/year production
Monat/jahr produktion
Mes/año production
Mois/année de production
Maand/jaar produktie

Logo del marchio
Brand logo
Markenzeichen
Logo de la marca
Logo de la marque
Logo va het merk

Codice prodotto
Product code
Produktcode
Código del producto
Code produit
Productcode

Categoria di protezione
Protection category
Schutzkategorie
Categoría de protección
Catégorie de protection
Categorie van bescherming

Lotto produttivo
Order number
Laufende Nummer
Número de pedido
Número de commande
Bestelnummer

Art: 8135

ENISO20345:2011 S3

SRC

05/14

Lotto: 103803

LA NOSTRA QUALITÀ E IL NOSTRO SERVIZIO

Codice a barre



I prodotti FTG sono dotati del codice a barre GS1 (ex Ean13) che identifica in modo univoco i prodotti in tutto il mondo.

Solo il codice a barre GS1 :

- garantisce la corretta identificazione e la rintracciabilità dei prodotti
- consente di condividere informazioni sul prodotto senza errori
- permette di evitare errori nei processi logistici
- consente di commercializzare i prodotti in punti vendita automatizzati.



Los productos FTG llevan el código de barras GS1 (ex EAN13), que identifica los productos de manera unívoca en todo el mundo. Sólo el código de barras GS1:

- garantiza la correcta identificación y trazabilidad de los productos
- permite compartir información sobre el producto sin errores
- permite evitar errores en los procesos logísticos
- permite comercializar los productos en puntos de venta automatizados.



FTG products have been equipped with the GS1 barcode (before EAN13) in order to unequivocally identify the products all over the world.

Only the GS1 barcode :

- grant the correct identification and traceability of the products
- allows to share product information avoiding mistakes
- allows to avoid mistakes within logistic operations
- allows to sell products inside automatized stores.



Tous les produits FTG sont dotés du code à barre GS1 (ancien EAN 13) qui permet d'identifier de façon univoque les produits dans tout le monde.

Seul le code à barre GS1:

- permet la parfaite identification e traçabilité des produits
- permet de partager des informations sur le produit sans faute
- permet d'éviter des erreur dans les procès logistiques.



Die FTG Produkte verfügen über den Barcode GS1 (ehemaliger Ean13), der eindeutig in der ganzen Welt die Produkte gekennzeichnet. Nur die Barcodes bieten folgendes an:

- Gewährleisten die korrekte Kennzeichnung und Rückverfolgbarkeit den Produkten
- Ermöglichen die Produktinformationen ohne Fehler zu teilen
- Vermeiden Fehler in den Logistikprozessen
- Die Produkte können in den Geschäften elektronisch behandelt werden.



De FTG producten worden gekenmerkt door GS1 streepjescodes (ex EAN13) die op een eenduidige wijze de producten identificeren in de hele wereld.

Enkel de GS1 streepjescode:

- garandeert de correcte identificatie en achterhaalbaarheid van de producten
- zorgt voor een foutloze informatieverlening over de producten
- vermijdt fouten tijdens de logistiek
- zorgt voor de commercialisering van producten in geautomatiseerde verkooppunten.

LA NOSTRA QUALITÀ E IL NOSTRO SERVIZIO

Controllo qualità'



FTG monitora costantemente il proprio processo produttivo attraverso il dipartimento "Controllo Qualità" strutturato per testare la qualità dei materiali in entrata ed il prodotto finito in uscita dal processo stesso.



FTG constantly controls the production process through its Quality Dept. organized to test the quality of the incoming materials and the outgoing final product.



Die Firma FTG steuert seine Produktionsprozess mit der Unterstützung der Qualitätssicherungskontrolle, die die Qualität der eingehenden Materialien und Fertigprodukte überprüft.



FTG monitoriza constantemente su proceso productivo a través del departamento "Control de Calidad", estructurado para comprobar la calidad de los materiales entrantes y el producto acabado a la salida del proceso.




















FTG suit régulièrement le procès de production des chaussures à travers son département « Contrôle et Qualité » structuré pour tester la qualité des matières premières en entrée et le produit fini en sortie du procès de production.



















FTG houdt permanent toezicht over haar eigen productieproces via de dienst "Kwaliteitscontrole", gestructureerd om de kwaliteit van de inkomende materialen en het eindproduct van het productieproces zelf te testen.




I NOSTRI PRODOTTI


| Linea Line Linie Línea Collection Lijn | Modello Style Modell Modelo Modèle Model | Pagina Page Seite Página Page Pagina | Categoria Category Kategorie Categoría Catégorie Categorie | Taglie Sizes Größen Tallas Tailles Maten | Settori d'uso / Sectors of usage / Anwendungsbereiche / Sectores de uso / Secteurs d'utilisation / Gebruikssectoren | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| SPORT | KAYAK | 22 | S3 SRC | 35-47 | | • | • | | | • | | | | | | • | • | | | | |
| | RUGBY | 23 | S1P SRC | 35-47 | | • | • | | | • | | | | | | • | • | | | | |
| | RIDE S1 | 24 | S1 SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | | | | • | • | | | |
| | RIDE S1P | 24 | S1P SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | CARVING | 25 | S1P SRC | 38-47 | | | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | SKI | 26 | S1P SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | SKATING | 27 | S1P SRC | 38-47 | | | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | SNOW | 28 | S3 SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | | | | • | • | | | |
| | SNOWBOARD | 29 | S3 SRC | 34-42 | | | • | | | • | | | | | | | • | • | | | |
| BOB HIGH | 30 | S3 SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | | | | | • | | | | |
| MUSIC | SWING LOW | 32 | S3 SRC | 35-47 | • | | | | | | • | | | | | | | • | | | |
| | AFRO LOW | 33 | S1P SRC | 38-47 | | • | • | • | | • | | | | | | | | • | | | |
| | SOUL LOW | 34 | S3 SRC | 38-50 | | • | | • | | • | | • | | | | | | • | | | |
| | SOUL HIGH | 35 | S3 SRC | 38-47 | | • | | • | | • | | • | | | | | | • | | | |
| | BLUES LOW | 36 | S1P SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | BLUES HIGH | 37 | S1P SRC | 38-47 | | | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| REVOLUTION | LYON | 39 | S3 SRC | 38-48 | • | • | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | PARIS | 40 | S3 SRC | 38-48 | • | • | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | NICE | 41 | S1P SRC | 38-48 | | • | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | CHATEAU | 42 | S3 SRC | 38-48 | | • | | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | TOUR | 43 | S3 SRC | 38-48 | • | • | | | | • | | | | | | | | • | | | |
| COMFORT | TORNADO | 45 | S3 SRC | 38-47 | | • | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | MIRAGE | 46 | S3 SRC | 38-47 | | • | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | HALIFAX | 47 | S3 SRC | 35-47 | | • | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | CONVAIR | 48 | S3 SRC | 35-47 | | • | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | INTRUDER | 49 | S3 SRC | 35-47 | | • | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | SENTRY | 50 | S3 SRC | 35-47 | | • | • | | | • | | | | | | | | • | | | |
| | PIPER | 51 | S3 SRC | 35-47 | | • | | • | | • | | | | | | | | • | | | |
| | LEGEND | 52 | S3 SRC | 35-47 | | • | | • | | • | | | | | | | | • | | | |
| | FOKKER | 53 | S3 SRC | 36-48 | | • | | | | • | | • | | | | | | • | | | |
| BLACKBURN | 54 | S3 CI SRC | 36-48 | • | • | | | | • | | • | | • | | | | • | | | | |
| EAGLE | BLACK-E * | 56 | S3 SRC | 35-47 | • | | • | • | | • | | | | | | | • | • | | | |
| | HAWK-E * | 57 | S3 SRC | 35-47 | • | | • | • | | • | | | | | | | • | • | | | |
| | CROWNED * | 58 | S1P SRC | 35-47 | | | • | • | | • | | | | | | | | • | | | |
| | BLUE | 59 | S1 SRC | 34-48 | | | • | • | | • | | | | | | | | • | | | |
| | RAPTOR * | 60 | S1P SRC | 35-47 | | | • | • | | • | | | | | | | | • | | | |
| | LESSER * | 61 | S3 SRC | 34-48 | | | • | • | | • | | | | | | | | • | | | |
| | MARTIAL * | 62 | S3 SRC | 34-48 | | | • | • | | • | | | | | | | | • | | | |
| | ANDAMAN | 63 | S1 SRC | 34-48 | | | • | • | | • | | | | | | | | • | | | |
| GOLDEN * | 63 | S1P SRC | 34-48 | | | • | • | | • | | | | | | | | • | | | | |

I NOSTRI PRODOTTI

| Linea Line Linie Línea Collection Lijn | Modello Style Modell Modelo Modèle Model | Pagina Page Seite Página Page Pagina | Categoria Category Categorie Categoría Catégorie Categorie | Taglie Sizes Größen Tallas Tailles Maten | Settori d'uso / Sectors of usage / Anwendungsbereiche / Sectores de uso / Secteurs d'utilisation / Gebruikssectoren | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| | HARPY * | 64 | S1P SRC | 34-48 | | | • | • | | • | | | | | • | | | • | • | |
| | IMPERIAL-E | 65 | S1P SRC | 34-48 | | | • | • | | • | | | | | • | | | • | • | |
| OLIMPIA | ZEUS | 67 | S3 HRO CI SRC | 38-48 | | | | • | | • | • | | | • | | | | | | |
| | APOLLO | 68 | S3 MHRO SRC | 38-48 | | | | | • | • | | | | • | | | | • | | |
| | ERCOLE | 69 | S3 HRO SRC | 38-48 | | • | | | • | • | | | | • | | | | • | | |
| | POSEIDON | 70 | S3 HRO SRC | 38-48 | | • | | | • | • | | | | • | | | | • | | |
| | DIANA | 71 | SB E WRU P HI FO HRO SRC | 38-48 | | | | | • | • | | | | • | | | | • | | |
| WHITE | 2550M | 73 | S2 SRC | 34-48 | • | | | | | | • | | | | | | | | | |
| | 2555M | 74 | SB A E WRU FO SRC | 34-48 | • | | | | | | • | | | | | | | | | |
| PROFESSIONAL | FISHBED | 76 | S3 SRC | 38-48 | | • | | • | | | • | | | • | • | | | • | • | |
| | ALLIANCE | 77 | S3 SRC | 38-48 | | • | | • | | | • | | | • | • | | | • | • | |
| SCORPIO | 8101 | 79 | S3 SRC | 34-48 | | • | | • | | | | | | • | | | | • | | |
| | 8135 | 80 | S3 SRC | 34-48 | | • | | • | | | | | | • | | | | • | | |
| | 8001 | 81 | S1P SRC | 38-47 | | • | • | | | • | | | | • | | | | • | • | |
| | 8201 | 82 | S1P SRC | 38-47 | | • | • | | | • | | | | • | | | | • | • | |
| | WINDY | 83 | S1 SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | • | | | | | • | |
| | RUNNER | 84 | S1 SRC | 34-48 | | | • | | | • | | | | • | | | | | • | |
| | LEADER | 84 | S1P SRC | 38-48 | | | • | | | • | | | | • | | | | | • | |
| | 8071 | 85 | S1P SRC | 38-47 | | | • | | | • | | | | • | | | | | • | |
| MASTER | EPSILON | 87 | S3 SRC | 35-47 | | • | | | | | | | | • | | | • | | • | |
| | ZETA | 88 | S3 SRC | 35-47 | | • | | | | | | | | • | | | • | | • | |
| | KAPPA | 89 | S1P SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | • | | | | | • | |
| | BETA | 90 | S3 SRC | 35-48 | | • | | • | | | | | | • | | | • | | • | |
| | ALFA | 91 | S3 SRC | 35-48 | | • | | • | | | | | | • | | | • | | • | |
| | DELTA | 92 | S1 SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | • | | | | | • | |
| | GAMMA | 92 | S1P SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | • | | | | | • | |
| | OMEGA | 93 | S1 SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | • | | | | | • | |
| | SIGMA | 93 | S1P SRC | 35-47 | | | • | | | • | | | | • | | | | | • | |

 Chimica / Alimentare - Chemistry / Food
Chimie / Lebensmittel - Química / Alimentación
Chimie / Alimentation - Chemie / Food

 Edilizia / Carpentaria - Building / Construction
Bauwesen / Metallbau - Construcción / Carpintería
Bâtiment / Charpenterie - Bouw / Constructiesector

 Lavori leggeri - Servicing
Leichte Arbeiten - Trabajos livianos
Travaux légers - Licht werk


 Siderurgica / Fonderie - Steel Industry / Foundries
Stahl / Gießereien - Siderúrgica / Fundiciones
Sidérurgie / Fonderie - IJzerindustrie / Gieterijen

 Lavori pubblici / Utilities
Öffentliche Arbeiten / Obras Públicas
Travaux publics / Openbare Werken

 Industria meccanica - Mechanical industry
Mechanische industrie - Industria mecánica
Industrie mécanique - Mechanische industrie


 Logistica / Imballaggio - Logistic / Packaging
Logistik / Verpackungen - Logística / Embalaje
Logistique / Emballage - Logistiek / Verpakking

 Industria Navale - Naval Industry
Schiffsindustrie / Werften - Industria naval
Construction navale - Scheepsbouw

 Elettronica / Elettrotecnica - Electronic & Electrotechnic
Elektronik / Elektrotechnik - Electrónica / Electrotécnica
Électronique / Électrotechnique - Elektronica / Elektrotechniek

 * Calzatura BGR 191 / BGR 191 shoe
BGR 191 Schuh / Calzado BGR 191
Chaussure BGR 191 / BGR 191 schoen

 Professionisti / Artigiani - Professional / Craftsman
Freiberufler / Handwerker - Profesionales / Artesanos
Professionnels / Artisans - Zelfstandigen / Ambachtstlui


 Agricoltura / Zootecnia - Farming / Zootechnics
Landwirtschaft / Tierzucht - Agricultura / Zootecnia
Agriculture / Zootechnie - Landbouw / Zoötechniek

 Industria Mineraria - Mineral Industry / Mining
Bergbau / Förderindustrie - Industria minera
Industrie minière / Extractive - Mijnbouwindustrie

 Farmaceutica / Ospedali - Pharma / Hospitals
Pharmaindustrie / Krankenhäuser - Farmacéutica / Hospitales
Pharmaceutique / Hôpitaux - Farmaceutische / Ziekenhuizen

 Industria Petrolifera - Oil & Gas Industry
Erdölindustrie - Industria petrolifera
Industrie pétrolière - Aardolie-industrie

 Industria Petrochimica - Petrochemical Industry
Petrochemische Industrie - Industria petroquímica
Industrie pétrochimique - Petrochemische industrie

 Ambienti Freddi - Cold Environment
Kühlräume - Ambientes fríos
Milieux froids - Koude omgevingen

 Cooperative / Cooperative Society
Dienstleistungen durch Genossenschaften / Servicios de cooperativa
Coöperatives de manutention / Coöperatieve diensten

SPORT line



SUOLA SPORT



La nuova suola "Sport" in poliuretano bidensità è frutto dell'esperienza e ricerca FTG. Risponde ai più elevati standard della norma EN ISO 20345:2011, con caratteristiche ESD, di resistenza agli oli ed idrocarburi. È caratterizzata da quattro rivoluzionarie novità: il sistema antiscivolo GRIP AREA per una maggiore stabilità in superfici irregolari, la COMFORT AREA per un maggior benessere del piede, lo SHOCK ABSORBER ancora più ammortizzante e lo STOP SYSTEM per maggiore sicurezza nelle salite delle scale.



The new sole "Sport" in double density polyurethane, is the result of experience and research FTG. Meets the highest standards of EN ISO norm 20345: 2011, ESD and resistance to oils and hydrocarbons. It's characterized by four revolutionary innovations: the non-slip system GRIP AREA for increased stability in uneven surfaces, the COMFORT AREA for greater comfort of the foot, the SHOCK ABSORBER even more cushioning and STOP SYSTEM for safety in climbing the stairs.



Die neue Laufsohle "Sport" aus zweischichtigem PU, ist ein Ergebnis der Erfahrung und der Entwicklung von FTG. Die neue Laufsohle entspricht den höchsten Anforderungen der Norm EN ISO 20345:2011, mit ESD Eigenschaften, öl- und kohlenwasserstoffbeständigkeit. Sie zeichnet sich durch vier revolutionäre Innovationen aus: das rutschhemmende GRIP AREA System für eine optimale Stabilität auf irreguläre Oberflächen, die COMFORT AREA für ein höheres Fuß-Wohlgefühl, der SHOCK ABSORBER, der noch dämpfender ist und das STOP SYSTEM für mehr Sicherheit z.Bsp. beim steigen einer Leiter.



La nueva suela "Sport" en poliuretano bidensidad es el resultado de la experiencia y búsqueda FTG. Cumple con el estándar más alto de la norma EN ISO 20345:2011, con características ESD, de resistencia a los aceites e hidrocarburos. Se caracteriza por cuatro innovaciones revolucionarias: el sistema antideslizante GRIP AREA para una mayor estabilidad sobre superficies irregulares, la COMFORT AREA para un mayor bienestar de los pies, el SHOCK ABSORBER aún más amortiguador y el STOP SYSTEM para mayor seguridad en el subir escaleras.



La nouvelle semelle "Sport" est en polyuréthane bi-densité. Cette semelle est le résultat de l'expérience et de la recherche des laboratoires FTG. Elle répond aux plus hauts standard de la normative EN ISO 20345:2011, elle est ESD, résistante aux huiles et aux hydrocarbures. Elle est caractérisée par quatre révolutionnaire nouveautés: le système antiglisse GRIP AREA pour une meilleure stabilité sur surface irrégulières, la COMFORT AREA pour un meilleur bien-être du pied, SHOCK ABSORBER avec un effet amortissant encore plus important et le STOP SYSTEM pour une plus importante sécurité en montant les escalier.



De nieuwe "Sport" zool in polyurethaan met dubbele dichtheid uit is het resultaat van ervaring en onderzoek van FTG. Hij voldoet aan de strengste eisen van de norm EN ISO 20345:2011, inzake ESD eigenschappen, bestendigheid tegen oliën en koolwaterstoffen. Bovendien wordt de zool gekenmerkt door vier revolutionaire en innovatieve eigenschappen: GRIP AREA antislipsysteem voor meer stabiliteit op onregelmatige oppervlakken, COMFORT AREA voor maximaal comfort voor de voeten, SHOCK ABSORBER voor meer schokdemping en STOP SYSTEM voor meer veiligheid op trappen.



SPORT line

KAYAK 35-47

S3 SRC



metal
FREE

fashion
LOOK

12



THIN
cap

made in Italy



Tomaio
HIGH TEX con imbottitura al malleolo
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
SPORT-LITE, anatomica, antistatica e antibatterica
Suola
Poliuretano bidensità
Puntale
Non metallico THIN CAP
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
HIGH TEX with padded storm-cuff
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
SPORT-LITE, anatomic, antistatic and antibacterial
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Non-Metallic THIN CAP
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
HIGH TEX mit Schafrandpolsterung
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch und antibakteriell
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Nicht metallische THIN CAP
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
HIGH TEX con acolchado en el tobillo
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
SPORT-LITE, anatómica, antiestática y antibacterial
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
No metálica THIN CAP
Plantilla anti-perforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
HIGH TEX avec rembourrage à la malléole
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
SPORT-LITE, anatomique, antistatique et antibactérien
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Non métallique THIN CAP
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
HIGH TEX met enkelknobbelbescherming
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch en antibacterieel
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Niet metallisch THIN CAP
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

SPORT line

RUGBY 35-47

S1P SRC



metal
FREE

fashion
LOOK



THIN
cap

made in Italy



Tomaio
SAFETY TEX con imbottitura al malleolo
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
SPORT-LITE, anatomica, antistatica e antibatterica
Suola
Poliuretano bidensità
Puntale
Non metallico THIN CAP
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
SAFETY TEX with padded storm-cuff
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
SPORT-LITE, anatomic, antistatic and antibacterial
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Non-Metallic THIN CAP
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
SAFETY TEX mit Schafrandpolsterung
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch und antibakteriell
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Nicht metallische THIN CAP
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
SAFETY TEX con acolchado en el tobillo
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
SPORT-LITE, anatómica, antiestática y antibacterial
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
No metálica THIN CAP
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
SAFETY TEX avec rembourrage à la malléole
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
SPORT-LITE, anatomique, antistatique et antibactérien
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout:
Non métallique THIN CAP
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
SAFETY TEX met enkelknobbelbescherming
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch en antibacterieel
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Niet metallisch THIN CAP
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

SPORT line

RIDE S1 / RIDE S1P 35-47

S1 SRC / S1P SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle scamosciata blu con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

SPORT-LITE, anatomica, antistatica e antibatterica

Suola

Poliuretano bidensità

Puntale

Non metallico THIN CAP

Lamina

Sottopiede non metallico HRP

INSOLE (art.Ride S1P)

Calzata

12



Upper

Blue suede leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

SPORT-LITE, anatomic, antistatic and antibacterial

Sole

Double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic THIN CAP

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE (art.Ride S1P)

Instep

12



Oberleder

Blaues Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch und antibakteriell

Laufsohle

2-Dichten-PU

Kappe

Nicht metallische THIN CAP

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE (art.Ride S1P)

Weite

12



Empeine

Piel agamuzada azul con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

SPORT-LITE, anatómica, antiestática y antibacterial

Suela

Poliuretano bidensidad

Puntera

No metálica THIN CAP

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE (art.Ride S1P)

Ajuste

12



Tige

Suède bleu avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

SPORT-LITE, anatomique, antistatique et antibactérien

Suela

Polyuréthane bidensité

Embout

Non métallique THIN CAP

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE (art.Ride S1P)

Chaussant

12



Bovenleer

Blauwe suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch en antibacterieel

Buitenzool

Polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch THIN CAP

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE (art.Ride S1P)

Schoenbreedte

12

SPORT line

CARVING 38-47

S1P SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle scamosciata blu con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

SPORT-LITE, anatomica, antistatica e antibatterica

Suola

Poliuretano bidensità

Puntale

Non metallico THIN CAP

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Blue suede leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

SPORT-LITE, anatomic, antistatic and antibacterial

Sole

Double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic THIN CAP

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Blaues Velourleder mit Schafrandpolsterung.

Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch und antibakteriell

Laufsohle

2-Dichten-PU

Kappe

Nicht metallische THIN CAP

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel agamuzada azul con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

SPORT-LITE, anatómica, antiestática y antibacterial

Suela

Poliuretano bidensidad

Puntera

No metálica THIN CAP

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Suède bleu avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

SPORT-LITE, anatomique, antistatique et antibactérien

Semelle

Polyuréthane bidensité

Embout

Non métallique THIN CAP

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Blauwe suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch en antibacterieel

Buitenzool

Polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch THIN CAP

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

SPORT line

SKY 35-47

S1P SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle scamosciata grigia con imbottitura al malleolo. Inserti in MESH traspirante

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

SPORT-LITE, anatomica, antistatica e antibatterica

Suola

Poliuretano bidensità

Puntale

Non metallico THIN CAP

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Grey suede leather with padded storm-cuff. Breathable MESH inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

SPORT-LITE, anatomic, antistatic and antibacterial

Sole

Double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic THIN CAP

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Graues Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus atmungsaktives MESH

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch und antibakteriell

Laufsohle

2-Dichten-PU

Kappe

Nicht metallische THIN CAP

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel agamuzada grisa con acolchado en el tobillo. Insertos en MESH transpirable

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

SPORT-LITE, anatómica, antiestática y antibacterial

Suela

Poliuretano bidensidad

Puntera

No metálica THIN CAP

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Suède gris avec rembourrage à la malléole. Inserts en MESH traspirante

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

SPORT-LITE, anatomique, antistatique et antibactérien

Semelle

Polyuréthane bidensité

Embout

Non métallique THIN CAP

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Grijze suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in MESH ademend

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch en antibacterieel

Buitenzool

Polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch THIN CAP

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

SPORT line

SKATING 38-47

S1P SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle scamosciata nocciola con imbottitura al malleolo. Inserti in MESH traspirante

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

SPORT-LITE, anatomica, antistatica e antibatterica

Suola

Poliuretano bidensità

Puntale

Non metallico THIN CAP

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Nut suede leather with padded storm-cuff. Breathable MESH inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

SPORT-LITE, anatomic, antistatic and antibacterial

Sole

Double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic THIN CAP

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Haselnußbraunes Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus atmungsaktives MESH

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch und antibakteriell

Laufsohle

2-Dichten-PU

Kappe

Nicht metallische THIN CAP

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel agamuzada avellana con acolchado en el tobillo. Insertos en MESH transpirable

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

SPORT-LITE, anatómica, antiestática y antibacterial

Suela

Poliuretano bidensidad

Puntera

No metálica THIN CAP

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Suède noisette avec rembourrage à la malléole. Inserts en MESH transpirante

Doubleure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

SPORT-LITE, anatomique, antistatique et antibactérien

Semelle

Polyuréthane bidensité

Embout

Non métallique THIN CAP

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Hazelnootbruine suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in MESH ademend

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch en antibacterieel

Buitenzool

Polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch THIN CAP

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

SPORT line

SNOW 35-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore ingrassata nera TOP LEATHER. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

SPORT-LITE, anatomica, antistatica e antibatterica

Suola

Poliuretano bidensità

Puntale

Non metallico THIN CAP

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Waxy black full grain TOP LEATHER. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

SPORT-LITE, anatomic, antistatic and antibacterial

Sole

Double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic THIN CAP

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Schwarzes Vollrindleder TOP LEATHER. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch und antibakteriell

Laufsohle

2-Dichten-PU

Kappe

Nicht metallische THIN CAP

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor engrasada negra TOP LEATHER. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

SPORT-LITE, anatómica, antiestática y antibacterial

Suela

Poliuretano bidensidad

Puntera

No metálica THIN CAP

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur graissée noir TOP LEATHER. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

SPORT-LITE, anatomique, antistatique et antibactérien

Semelle

Polyuréthane bidensité

Embout

Non métallique THIN CAP

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Gevet zwart nerfleur TOP LEATHER. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch en antibacterieel

Buitenzool

Polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch THIN CAP

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

SPORT line

SNOWBOARD 34-42

S3 SRC



made in Italy



Tomaio
Pelle fiore ingrassata nera TOP LEATHER
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
SPORT-LITE, anatomica, antistatica e antibatterica
Suola
Poliuretano bidensità
Puntale
Non metallico THIN CAP
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Waxy black full grain TOP LEATHER
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
SPORT-LITE, anatomic, antistatic and antibacterial
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Non-Metallic THIN CAP
Midssole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Schwarzes Vollrindleder TOP LEATHER
Futter
Schwarzes Vollrindleder TOP LEATHER
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch und antibakteriell
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Nicht metallische THIN CAP
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Piel flor engrasada negra TOP LEATHER
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
SPORT-LITE, anatómica, antiestática y antibacterial
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
No metálica THIN CAP
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Cuire fleur graissée noir TOP LEATHER
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
SPORT-LITE, anatomique, antistatique et antibactérien
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Non métallique THIN CAP
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Gevet zwart nerfleur TOP LEATHER
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch en antibacterieel
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Niet metallisch THIN CAP
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

SPORT line

BOB HIGH 35-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore liscia nera con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

SPORT-LITE, anatomica, antistatica e antibatterica

Suola

Poliuretano bidensità

Puntale

Non metallico THIN CAP

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Black smooth grain leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

SPORT-LITE, anatomic, antistatic and antibacterial

Sole

Double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic THIN CAP

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Glattes Vollrindleder schwarz, mit Schafrandpolsterung.

Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch und antibakteriell

Laufsohle

2-Dichten-PU

Kappe

Nicht metallische THIN CAP

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor lisa negra con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

SPORT-LITE, anatómica, antiestática y antibacterial

Suela

Poliuretano bidensidad

Puntera

No metálica THIN CAP

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur lisse noir avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

SPORT-LITE, anatomique, antistatique et antibactérien

Semelle

Polyuréthane bidensité

Embout

Non métallique THIN CAP

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Zwart glad nerfleur met enkelknobbelbescherming
Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

SPORT-LITE, anatomisch, antistatisch en antibacterieel

Buitenzool

Polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch THIN CAP

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

MUSIC line



MUSIC line

SWING LOW 35-47

S3 SRC



Tomaio
Microfibra bianca
Fodera
Tessuto non tessuto
Soletta
ERGO-FIT, anatomica e antistatica
Suola
Poliuretano bidensità
Puntale
Acciaio
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
11



Upper
White microfibre
Lining
Non-woven fabric
Insole
ERGO-FIT, anatomic and antistatic
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Steel
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
11



Oberleder
Mikrofaser weiß
Futter
Vliesstoff
Innensohle
ERGO-FIT, anatomisch und antistatisch
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Stahl
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
11



Empeine
Microfibra blanca
Forro
Tela no tejida
Plantilla
ERGO-FIT, anatómica y antiestática
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
Acero
Plantilla anti-perforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
11



Tige
Microfibre blanc
Doublure
Textile non-tissé
Semelle de propreté
ERGO-FIT, anatomique et antistatique
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Acier
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
11



Bovenleer
Witte microvezel
Voering
Nonwoven
Inlegzool
ERGO-FIT, anatomisch en antistatisch
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Staal
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
11

MUSIC line

AFRO LOW 38-47

S1P SRC



DOUBLE LACES



Tomaio
Pelle scamosciata marrone
Fodera
Tessuto non tessuto
Soletta
ERGO-FIT, anatomica e antistatica
Suola
Poliuretano bidensità
Puntale
Acciaio
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
11



Upper
Brown suede leather
Lining
Non-woven fabric
Insole
ERGO-FIT, anatomic and antistatic
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Steel
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
11



Oberleder
Braunes Velourleder
Futter
Vliesstoff
Innensohle
ERGO-FIT, anatomisch und antistatisch
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Stahl
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
11



Empeine
Piel agamuzada marrón
Forro
Tela no tejida
Plantilla
ERGO-FIT, anatómica y antiestática
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
Acero
Plantilla anti-perforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
11



Tige
Suède marron
Doublure
Textile non-tissé
Semelle de propreté
ERGO-FIT, anatomique et antistatique
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Acier
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
11



Bovenleer
Bruine suède
Voering
Nonwoven
Inlegzool
ERGO-FIT, anatomisch en antistatisch
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Staal
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
11

MUSIC line

SOUL LOW 38-50

S3 SRC



Tomaio
Pelle fiore bottalato nero
TOP LEATHER
Fodera
Tessuto non tessuto
Soletta
ERGO-FIT, anatomica e antistatica
Suola
Poliuretano bidensità
Puntale
Acciaio
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
11



Upper
Black drummed grain leather
TOP LEATHER
Lining
Non-woven fabric
Insole
ERGO-FIT, anatomic and antistatic
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Steel
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
11



Oberleder
Genarbtos Vollrindleder, schwarz
TOP LEATHER
Futter
Vliesstoff
Innensohle
ERGO-FIT, anatomisch und antistatisch
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Stahl
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
11



Empeine
Piel flor negra
TOP LEATHER
Forro
Tela no tejida
Plantilla
ERGO-FIT, anatómica y antiestática
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
Acero
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
11



Tige
Cuir fleur tambouriné en noir
TOP LEATHER
Doublure
Textile non-tissé
Semelle de propreté
ERGO-FIT, anatomique et antistatique
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Acier
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
11



Bovenleer
Zwart nerfleer
TOP LEATHER
Voering
Nonwoven
Inlegzool
ERGO-FIT, anatomisch en antistatisch
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Staal
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
11

MUSIC line

SOUL HIGH 38-47

S3 SRC



Tomaio
Pelle fiore bottalato nero
TOP LEATHER
Fodera
Tessuto non tessuto
Soletta
ERGO-FIT, anatomica e antistatica
Suola
Poliuretano bidensità
Puntale
Acciaio
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
11



Upper
Black drummed grain leather
TOP LEATHER
Lining
Non-woven fabric
Insole
ERGO-FIT, anatomic and antistatic
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Steel
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
11



Oberleder
Genarbttes Vollrindleder, schwarz
TOP LEATHER
Futter
Vliesstoff
Innensohle
ERGO-FIT, anatomisch und antistatisch
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Stahl
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
11



Empeine
Piel flor negra
TOP LEATHER
Forro
Tela no tejida
Plantilla
ERGO-FIT, anatómica y antiestática
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
Acero
Plantilla anti-perforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
11



Tige
Cuir fleur tambouriné en noir
TOP LEATHER
Doublure
Textile non-tissé
Semelle de propreté
ERGO-FIT, anatomique et antistatique
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Acier
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
11



Bovenleer
Zwart nerfleer
TOP LEATHER
Voering
Nonwoven
Inlegzool
ERGO-FIT, anatomisch en antistatisch
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Staal
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
11

MUSIC line

BLUES LOW 35-47

S1P SRC



Tomaio
Cotone rinforzato blu
Fodera
Tessuto non tessuto
Soletta
ERGO-FIT, anatomica e antistatica
Suola
Poliuretano bidensità
Puntale
Acciaio
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
11



Upper
Blue reinforced cotton
Lining
Non-woven fabric
Insole
ERGO-FIT, anatomic and antistatic
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Steel
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
11



Oberleder
Verstärkte Baumwolle, blau
Futter
Vliesstoff
Innensohle
ERGO-FIT, anatomisch und antistatisch
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Stahl
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
11



Empeine
Algodón reforzado azul
Forro
Tela no tejida
Plantilla
ERGO-FIT, anatómica y antiestática
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
Acero
Plantilla anti-perforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
11



Tige
Coton renforcé bleu
Doublure
Textile non-tissé
Semelle de propreté
ERGO-FIT, anatomique et antistatique
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Acier
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
11



Bovenleer
Katoen versterkte blauw
Voering
Nonwoven
Inlegzool
ERGO-FIT, anatomisch en antistatisch
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Staal
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
11

MUSIC line

BLUES HIGH 38-47

S1P SRC



Tomaio
Cotone rinforzato blu
Fodera
Tessuto non tessuto
Soletta
ERGO-FIT, anatomica e antistatica
Suola
Poliuretano bidensità
Puntale
Acciaio
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
11



Upper
Blue reinforced cotton
Lining
Non-woven fabric
Insole
ERGO-FIT, anatomic and antistatic
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Steel
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
11



Oberleder
Verstärkte Baumwolle, blau
Futter
Vliesstoff
Innensohle
ERGO-FIT, anatomisch und antistatisch
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Stahl
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
11



Empeine
Algodón reforzado azul
Forro
Tela no tejida
Plantilla
ERGO-FIT, anatómica y antiestática
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
Acero
Plantilla anti-perforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
11



Tige
Coton renforcé bleu
Doublure
Textile non-tissé
Semelle de propreté
ERGO-FIT, anatomique et antistatique
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Acier
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
11



Bovenleer
Katoen versterkte blauw
Voering
Nonwoven
Inlegzool
ERGO-FIT, anatomisch en antistatisch
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Staal
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
11

REVOLUTION line



REVOLUTION line

LYON 38-48

S3 SRC

SOFT
walk

HRP

TOP
composite

metal
FREE



made in Italy



Tomaio
Microfibra nera. Inserti in HIGH-TEX
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Black microfibre. HIGH-TEX inserts
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Mikrofaser schwarz. Einsätze aus HIGH-TEX
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
Polyurethan
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Microfibra negra. Insertos en HIGH-TEX
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Microfibre noir. Inserts en HIGH-TEX
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Zwart microvezel. Invoegstukken in HIGH-TEX
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Polyurethaan
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

REVOLUTION line

PARIS 38-48

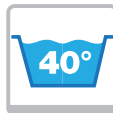
S3 SRC

SOFT
walk

HRP

TOP
composite

metal
FREE



made in Italy



Tomaio
Microfibra nera. Inserti in HIGH-TEX
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Black microfibre. HIGH-TEX inserts
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Mikrofaser schwarz. Einsätze aus HIGH-TEX
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
Polyurethan
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Microfibra negra. Insertos en HIGH-TEX
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Microfibre noir. Inserts en HIGH-TEX
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et traspirante
Semelle
Polyuréthane
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Zwart microvezel. Invoegstukken in HIGH-TEX
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Polyurethaan
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

REVOLUTION line

NICE 38-48

S1P SRC

SOFT walk **HRP** **TOP** composite **metal** FREE



made in Italy



Tomaio
Microfibra nera. Inserti in HIGH-TEX
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Black microfibre. HIGH-TEX inserts
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Mikrofaser schwarz. Einsätze aus HIGH-TEX
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
Polyurethan
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Microfibra negra. Insertos en HIGH-TEX
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Microfibre noir. Inserts en HIGH-TEX
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Zwart microvezel. Invoegstukken in HIGH-TEX
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Polyurethaan
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

REVOLUTION line

CHATEAU 38-48

S3 SRC



made in Italy



Tomaio
Eco leather
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Eco leather
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Eco leather
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
Polyurethan
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Eco leather
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Eco leather
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Eco leather
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Polyurethaan
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

REVOLUTION line

TOUR 38-48

S3 SRC



made in Italy



Tomaio
Eco leather
Fodera
100% poliester con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Eco leather
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Eco leather
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
Polyurethan
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Eco leather
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Eco leather
Doubleure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Eco leather
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Polyurethaan
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

COMFORT line



COMFORT line

TORNADO 38-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore liscia nera con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

ATOMIC, anatomica ed ESD

Suola

Poliuretano bidensità con effetto traslucido

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Black smooth grain leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

ATOMIC, anatomic and ESD

Sole

Translucid double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Glattes Vollrindleder schwarz, mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

ATOMIC, anatomisch und ESD

Laufsohle

2-Dichten-PU mit Transparent-Effekt

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor lisa negra con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

ATOMIC, anatómica y ESD

Suela

Poliuretano bidensidad con efecto traslúcido

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur lisse noir avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

ATOMIC, anatomique et ESD

Semelle

Polyuréthane bidensité translucide

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Zwart glad nerfleer met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

ATOMIC, anatomisch en ESD

Buitenzool

Translucide polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

COMFORT line

MIRAGE 38-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore liscia nera con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

ATOMIC, anatomica ed ESD

Suola

Poliuretano bidensità con effetto traslucido

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Black smooth grain leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

ATOMIC, anatomic and ESD

Sole

Translucid double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Glattes Vollrindleder schwarz, mit Schafttrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

ATOMIC, anatomica y ESD

Laufsohle

2-Dichten-PU mit Transparent-Effekt

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor lisa negra con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

ATOMIC, anatómica y ESD

Suela

Poliuretano bidensidad con efecto traslucido

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur lisse noir avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doubleure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

ATOMIC, anatomique et ESD

Semelle

Polyuréthane bidensité translucide

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Zwart glad nerfleur met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

ATOMIC, anatomisch en ESD

Buitenzool

Translucide polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

COMFORT line

HALIFAX 35-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio
Pelle fiore ingrassata marrone TOP LEATHER
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano bidensità con effetto traslucido
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Waxy brown full grain TOP LEATHER
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Translucid double density polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Braunes Vollrindleder TOP LEATHER
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
2-Dichten-PU mit Transparent-Effekt
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Piel flor engrasada marrón TOP LEATHER
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano bidensidad con efecto traslucido
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Cuire fleur graissée marron TOP LEATHER
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane bidensité translucide
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Gevet bruin nerfleur TOP LEATHER
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Translucide polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

COMFORT line

CONVAIR 35-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore ingrassata marrone TOP LEATHER

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano bidensità con effetto traslucido

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Waxy brown full grain TOP LEATHER

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Translucid double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Braunes Vollrindleder TOP LEATHER

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

2-Dichten-PU mit Transparent-Effekt

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor engrasada marrón TOP LEATHER

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano bidensidad con efecto traslúcido

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur graissée marron TOP LEATHER

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante

Semelle

Polyuréthane bidensité translucide

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Gevet bruin nerfleer TOP LEATHER

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Translucide polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

COMFORT line

INTRUDER 35-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio
Pelle fiore ingrassata nera TOP LEATHER
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano bidensità con effetto traslucido
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Waxy black full grain TOP LEATHER
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Translucid double density polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Schwarzes Vollrindleder TOP LEATHER
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
2-Dichten-PU mit Transparent-Effekt
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Piel flor engrasada negra TOP LEATHER
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano bidensidad con efecto traslucido
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Cuire fleur graissée noir TOP LEATHER
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane bidensité translucide
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Gevet zwart nerfleer TOP LEATHER
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Translucide polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

COMFORT line

SENTRY 35-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio
Pelle fiore ingrassata nera TOP LEATHER
Fodera
100% poliesteri con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano bidensità con effetto traslucido
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Waxy black full grain TOP LEATHER
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Translucid double density polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Schwarzes Vollrindleder TOP LEATHER
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
2-Dichten-PU mit Transparent-Effekt
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Piel flor engrasada negra TOP LEATHER
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano bidensidad con efecto traslucido
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Cuire fleur graissée noir TOP LEATHER
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane bidensité translucide
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Gevet zwart nerfleer TOP LEATHER
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Translucide polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

COMFORT line

PIPER 35-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore liscia nera con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano bidensita' con effetto traslucido

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Black smooth grain leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Translucid double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Glattes Vollrindleder schwarz, mit Schäfrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

2-Dichten-PU mit Transparent-Effekt

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor lisa negra con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano bidensidad con efecto traslucido

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur lisse noir avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et respirante

Semelle

Polyuréthane bidensité translucide

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Zwart glad nerfleur met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Translucide polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

COMFORT line

LEGEND 35-47

S3 SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore liscia nera con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano bidensita' con effetto traslucido

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Black smooth grain leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Translucid double density polyurethane

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Glattes Vollrindleder schwarz, mit Schaftrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

2-Dichten-PU mit Transparent-Effekt

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor lisa negra con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano bidensidad con efecto traslucido

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur lisse noir avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante

Semelle

Polyuréthane bidensité translucide

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Zwart glad nerfleur met enkelknobbelbescherming Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Translucide polyurethaan met dubbele dichtheid

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

COMFORT line

FOKKER 36-48

S3 SRC



made in Italy



Tomaio
Pelle fiore beige TOP LEATHER
Fodera
Sfoderato
Soletta
ATOMIC, anatomica ed ESD
Suola
Poliuretano bidensita'
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Grain leather beige TOP LEATHER
Lining
Unlined
Insole
ATOMIC, anatomic and ESD
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midssole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Beiges Vollrindleder TOP LEATHER
Futter
Ungefüttert
Innensohle
ATOMIC, anatomisch und ESD
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Piel flor beige TOP LEATHER
Forro
Sin forro
Plantilla
ATOMIC, anatómica y ESD
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Cuir pleine fleur beige TOP LEATHER
Doublure
Non doublé
Semelle de propreté
ATOMIC, anatomique et ESD
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12

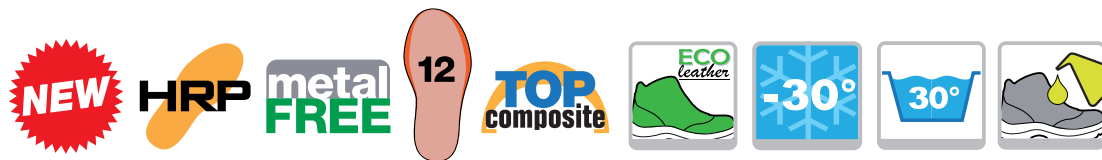


Bovenleer
Beige nerfleur TOP LEATHER
Voering
Non doublé
Inlegzool
ATOMIC, anatomisch en ESD
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

COMFORT line

BLACKBURN 36-48

S3 CI SRC



made in Italy



SEALED STITCHINGS



Tomaio
Eco Leather
Fodera
Fodera invernale 80% poliestere - 20% acrilico
Soletta
THERMO-PLUS, ad elevato isolamento termico
Suola
Poliuretano bidensita'
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Eco Leather
Lining
Warm lining, 80% polyester and 20% acrylic
Insole
THERMO-PLUS, with a high thermal isolation
Sole
Double density polyurethane
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Eco Leather
Futter
Weblammfutter, 80% Polyester und 20% Acryl
Innensohle
THERMO-PLUS, mit einer hohen Wärmedämmstoff
Laufsohle
2-Dichten-PU
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Eco Leather
Forro
Invernál, 80% poliéster y 20% acrílique
Plantilla
THERMO-PLUS, con un elevado aislamiento térmico
Suela
Poliuretano bidensidad
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Eco Leather
Doublure
Doublure hivernal, 80% polyester et 20% acrylique
Semelle de propreté
THERMO-PLUS, avec un élevé isolement thermique
Semelle
Polyuréthane bidensité
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Eco Leather
Voering
Wintervoering, 80% polyester en 20% acryl
Inlegzool
THERMO-PLUS, met hoge thermische isolatie
Buitenzool
Polyurethaan met dubbele dichtheid
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

EAGLE line



EAGLE line

BLACK-E 35-47

S3 SRC



metal
FREE

TOP
composite



made in Italy



Tomaio
Eco leather. Inserti in HIGH-TEX
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano BRAKING SYSTEM
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Eco leather. HIGH-TEX inserts
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Polyurethane BRAKING SYSTEM
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Eco leather. Einsätze aus HIGH-TEX
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
Polyurethan BRAKING SYSTEM
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Eco leather. Insertos en HIGH-TEX
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano BRAKING SYSTEM
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Eco leather. Inserts en HIGH-TEX
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane BRAKING SYSTEM
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Eco leather. Invoegstukken in HIGH-TEX
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Polyurethaan BRAKING SYSTEM
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

EAGLE line

HAWK-E 35-47

S3 SRC



metal
FREE

TOP
composite



made in Italy



Tomaio
Eco leather. Insetti in HIGH-TEX
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano BRAKING SYSTEM
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Eco leather. HIGH-TEX inserts
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Polyurethane BRAKING SYSTEM
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Eco leather. Einsätze aus HIGH-TEX
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
Polyurethan BRAKING SYSTEM
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Eco leather. Insertos en HIGH-TEX
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano BRAKING SYSTEM
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Eco leather. Insetts en HIGH-TEX
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane BRAKING SYSTEM
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Eco leather. Invoegstukken in HIGH-TEX
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Polyurethaan BRAKING SYSTEM
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

EAGLE line

CROWNED 35-47

S1P SRC



metal
FREE

TOP
composite



made in Italy



Tomaio

Pelle scamosciata grigia. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Grey suede leather. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Polyurethane BRAKING SYSTEM

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Graues Velourleder. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

Polyurethan BRAKING SYSTEM

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel agamuzada grisa. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Suède gris. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante

Semelle

Polyuréthane BRAKING SYSTEM

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Grijze suède. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Polyurethaan BRAKING SYSTEM

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

EAGLE line

BLUE 34-48

S1 SRC

metal
FREE TOP
composite



made in Italy



Tomaio
Pelle scamosciata blu con imbottitura al malleolo
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano BRAKING SYSTEM
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Calzata
12



Upper
Blue suede leather with padded storm-cuff
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Polyurethane BRAKING SYSTEM
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Instep
12



Oberleder
Blaues Velourleder mit Schafrandpolsterung
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
Polyurethan BRAKING SYSTEM
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Weite
12



Empeine
Piel agamuzada azul con acolchado en el tobillo
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano BRAKING SYSTEM
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Ajuste
12



Tige
Suède bleu avec rembourrage à la malléole
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Polyuréthane BRAKING SYSTEM
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Chaussant
12



Bovenleer
Blauwe suède met enkelknobbelbescherming
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Polyurethaan BRAKING SYSTEM
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Schoenbreedte
12

EAGLE line

RAPTOR 35-47

S1P SRC



metal
FREE

TOP
composite



made in Italy



Tomaio

Pelle scamosciata grigia. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Grey suede leather. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Polyurethane BRAKING SYSTEM

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Graues Velourleder. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

Polyurethan BRAKING SYSTEM

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel agamuzada grisa. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Suède gris. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et traspirante

Semelle

Polyuréthane BRAKING SYSTEM

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Grijze suède. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Polyurethaan BRAKING SYSTEM

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

EAGLE line

LESSER 34-48

S3 SRC



metal
FREE

TOP
composite



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore liscia nera. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Black smooth grain leather. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Polyurethane BRAKING SYSTEM

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Glattes Vollrindleder, schwarz. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

Polyurethan BRAKING SYSTEM

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor lisa negra. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur lisse noir. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante

Semelle

Polyuréthane BRAKING SYSTEM

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Zwart glad nerfleer. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Polyurethaan BRAKING SYSTEM

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

EAGLE line

MARTIAL 34-48

S3 SRC



made in Italy



QUICK RELEASE



Tomaio
Pelle fiore liscia nera. Inserti in HIGH-TEX
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Poliuretano BRAKING SYSTEM
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Black smooth grain leather. HIGH-TEX inserts
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Polyurethane BRAKING SYSTEM
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Glattes Vollrindleder, schwarz. Einsätze aus HIGH-TEX
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
Polyurethan BRAKING SYSTEM
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Piel flor lisa negra. Insertos en HIGH-TEX
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Poliuretano BRAKING SYSTEM
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Cuir fleur lisse noir. Inserts en HIGH-TEX
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et respirante
Semelle
Polyuréthane BRAKING SYSTEM
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Zwart glad nerfleur. Invoegstukken in HIGH-TEX
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Polyurethaan BRAKING SYSTEM
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

EAGLE line

ANDAMAN / GOLDEN

34-48 S1 SRC / S1P SRC



metal
FREE

TOP
composite



GOLDEN

made in Italy



Tomaio

Pelle scamosciata grigia ed azzurra e pelle liscia nera. Inserti in HIGH-TEX Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE (Art. GOLDEN)

Calzata

12



Upper

Grey and light blue suede leather and black smooth leather. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Polyurethane BRAKING SYSTEM

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE (Art. GOLDEN)

Instep

12



Oberleder

Graues und blaues Velourleder und glattes Leder, schwarz. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

Polyurethan BRAKING SYSTEM

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE (Art. GOLDEN)

Weite

12



Empeine

Piel agamuzada grisá y azulá y piel lisa negra. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE (Art. GOLDEN)

Ajuste

12



Tige

Suède gris et azul et cuir lisse noir. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et traspirante

Semelle

Polyuréthane BRAKING SYSTEM

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE (Art. GOLDEN)

Chaussant

12



Bovenleer

Grijze en hemelsblauwe suède en zwart glad leer. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Polyurethaan BRAKING SYSTEM

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE (Art. GOLDEN)

Schoenbreedte

12

EAGLE line

HARPY 34-48

S1P SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle scamosciata grigia ed azzurra e pelle liscia nera. Inserti in HIGH-TEX Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Grey and light blue suede leather and black smooth leather. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Polyurethane BRAKING SYSTEM

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Graues und blaues Velourleder und glattes Leder, schwarz. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

Polyurethan BRAKING SYSTEM

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel agamuzada grisá y azulá y piel lisa negra. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Suède gris et azur et cuir lisse noir. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et respirante

Semelle

Polyuréthane BRAKING SYSTEM

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Grijze en hemelsblauwe suède en zwart glad leer. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Tussenzool

Polyurethaan BRAKING SYSTEM

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

EAGLE line

IMPERIAL-E 34-48

S1P SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle scamosciata grigia ed azzurra con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliester con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Grey and light blue suede leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Polyurethane BRAKING SYSTEM

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Graues und blaues Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

Polyurethan BRAKING SYSTEM

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel agamuzada grisa y azul con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano BRAKING SYSTEM

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Suède gris et azur avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution à nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante

Semelle

Polyuréthane BRAKING SYSTEM

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Grijze en hemelsblauwe suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Polyurethaan BRAKING SYSTEM

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

OLYMPIA line



OLYMPIA line

ZEUS 38-48

S3 HRO CI SRC

SOFT
walk

HRP

TOP
composite

TOP
leather

12



made in Italy



ZIP WATERPROOF



FTG
safety shoes



Tomaio

Pelle fiore ingrassata nera TOP LEATHER con inserto in DIAMOND PROTECTION e ZIP WATERPROOF

Fodera

Fodera invernale, 30% poliestere e 70% acrilico

Soletta

THERMO-PLUS, traspirante ad elevato isolamento termico

Suola

Bicomponente, gomma-poliuretano

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Black waxy smooth TOP LEATHER with DIAMOND PROTECTION insert and ZIP WATERPROOF

Lining

Warm lining, 30% polyester and 70% acrylic

Insole

THERMO-PLUS, breathable with a high thermal isolation

Sole

Dual component, polyurethane-rubber

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Schwarzes Vollrindleder TOP LEATHER mit Einsatz aus DIAMOND PROTECTION und ZIP WATERPROOF

Futter

Weblammfutter, 30% Polyester und 70% Acryl

Innensohle

THERMO-PLUS, aktungsaktiv mit einer hohen Wärmedämmstoff

Laufsohle

2-K-Laufsohle aus Gummi und PU

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor engrasada negra TOP LEATHER con inserto en DIAMOND PROTECTION y ZIP WATERPROOF

Forro

Invernale, 30% poliéster y 70% acrílica

Plantilla

THERMO-PLUS, transpirable con un elevado aislamiento térmico

Suela

Bicomponente, goma - poliuretano

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur graissée noir TOP LEATHER avec insert en DIAMOND PROTECTION et ZIP WATERPROOF

Doublure

Doublure hivernal, 30% polyester et 70% acrylique

Semelle de propreté

THERMO-PLUS, traspirante avec un élevé isolement thermique

Semelle

Bicomposant, caoutchouc - polyuréthane

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Gevet zwart nerfleer TOP LEATHER met invloegstuk DIAMOND PROTECTION en ZIP WATERPROOF

Voering

Wintervoering, 30% polyester en 70% acryl

Inlegzool

THERMO-PLUS, ademend met hoge thermische isolatie

Buitenzool

Tweecomponent, rubber-polyurethaan

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

OLYMPIA line

APOLLO 38-48

S3 M HRO SRC



SOFT
walk



LIGHT & SOFT
strong



TOP
composite



made in Italy



QUICK RELEASE



Tomaio
Pelle fiore liscia nera con imbottitura al malleolo
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Bicomponente, gomma-poliuretano
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Black smooth grain leather with padded storm-cuff
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Dual component, polyurethane-rubber
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Glattes Vollrindleder schwarz, mit Schafrandpolsterung
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
2-K-Laufsohle aus Gummi und PU
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Piel flor lisa negra con acolchado en el tobillo
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Bicomponente, goma - poliuretano.
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Cuire fleur lisse noir avec rembourrage à la malléole
Doublure
100% polyester avec exécution à nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Bicomposant, caoutchouc - polyuréthane
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Zwart glad nerfleur met enkelknobbelbescherming
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Tweecomponent, rubber-polyurethaan
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

OLYMPIA line

ERCOLE 38-48

S3 HRO SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore liscia nera con imbottitura al malleolo

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Bicomponente, gomma-poliuretano

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

12



Upper

Black smooth grain leather with padded storm-cuff

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Dual component, polyurethane-rubber

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

12



Oberleder

Glattes Vollrindleder schwarz, mit Schafrandpolsterung

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

2-K-Laufsohle aus Gummi und PU

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

12



Empeine

Piel flor lisa negra con acolchado en el tobillo

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Bicomponente, goma - poliuretano

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

12



Tige

Cuïre fleur lisse noir avec rembourrage à la malléole

Doublure

100% polyester avec exécution à nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante

Suela

Bicomposant, caoutchouc - polyuréthane

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

12



Bovenleer

Zwart glad nerfleur met enkelknobbelbescherming

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Tweecomponent, rubber-polyurethaan

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

12

OLYMPIA line

POSEIDON 38-48

S3 HRO SRC



made in Italy



QUICK RELEASE



Tomaio
Pelle fiore liscia nera con imbottitura al malleolo
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante
Suola
Bicomponente, gomma-poliuretano
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Lamina
Sottopiede non metallico HRP INSOLE
Calzata
12



Upper
Black smooth grain leather with padded storm-cuff
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
LIGHT & SOFT, antistatic and breathable
Sole
Dual component, polyurethane-rubber
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Midsole
Non-Metallic HRP INSOLE
Instep
12



Oberleder
Glattes Vollrindleder schwarz, mit Schafrandpolsterung
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv
Laufsohle
2-K-Laufsohle aus Gummi und PU
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Zwischen-Sohle
Nicht metallische HRP INSOLE
Weite
12



Empeine
Piel flor lisa negra con acolchado en el tobillo
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable
Suela
Bicomponente, goma - poliuretano.
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Plantilla antiperforación
No metálica HRP INSOLE
Ajuste
12



Tige
Cuire fleur lisse noir avec rembourrage à la malléole
Doublure
100% polyester avec exécution à nid d'abeille
Semelle de propreté
LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante
Semelle
Bicomposant, caoutchouc - polyuréthane
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Semelle anti-perforation
Sous-pied non métallique HRP INSOLE
Chaussant
12



Bovenleer
Zwart glad nerfleur met enkelknobbelbescherming
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend
Buitenzool
Tweecomponent, rubber-polyurethaan
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Tussenzool
Niet metallische binnenzool HRP INSOLE
Schoenbreedte
12

OLYMPIA line

DIANA 38-48

SB E WRU P HI FO HRO SRC



made in Italy



Electric insulation law CSA Z195-14 :
current after 1 min. at 18 kVrms size 42 = at voltage of 18 kVrms
the footwear shows no signs of perforation (result: <1 mA)



Tomaio

Pelle fiore liscia nera con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliester con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, isolante e traspirante

Suola

Bicomponente, gomma-poliuretano

Puntale

Non metallico TOP COMPOSITE

Lamina

Sottopiede non metallico HRP

INSOLE Isolante

Calzata

12



Upper

Black smooth grain leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, insulating and breathable

Sole

Dual component, polyurethane-rubber

Toe cap

Non-Metallic TOP COMPOSITE

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE Insulating

Instep

12



Oberleder

Glattes Vollrindleder schwarz, mit Schafttrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, isolierend und atmungsaktiv

Laufsohle

2-K-Laufsohle aus Gummi und PU

Kappe

Nicht metallische TOP COMPOSITE

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE Isolierend

Weite

12



Empeine

Piel flor lisa negra con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, aislante y transpirable

Suela

Bicomponente, goma - poliuretano.

Puntera

No metálica TOP COMPOSITE

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE Aislante

Ajuste

12



Tige

Cuire fleur lisse noir avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution à nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, isolant et traspirante

Semelle

Bicomposant, caoutchouc - polyuréthane

Embout

Non métallique TOP COMPOSITE

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE Isolant

Chaussant

12



Bovenleer

Zwart glad nerfleer met enkelknobbelbescherming.

Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, isolerende en ademend

Buitenzool

Tweecomponent, rubber-polyurethaan

Neus

Niet metallisch TOP COMPOSITE

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP

INSOLE Isolerende

Schoenbreedte

12

WHITE line



WHITE line

2550M 34-48

S2 SRC

metal
FREE

TOP
composite



made in Italy



Tomaio
Microfibrina bianca idrorepellente
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
FTG-AIR WHITE, estraibile e lavabile
Suola
Poliuretano bianco BRAKING SYSTEM
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Calzata
12



Upper
White microfiber, water-repellent
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
FTG-AIR WHITE, extractable and washable
Sole
Polyurethane white BRAKING SYSTEM
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Instep
12



Oberleder
Weiß Mikrofaser, wasserabweisend
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
FTG-AIR WHITE, herausnehmbar und waschbar
Laufsohle
PU weiß, BRAKING SYSTEM
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Weite
12



Empeine
Microfibrina blanca, repelente al agua
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
FTG-AIR WHITE, extraíble y lavable
Suela
Poliuretano blanco BRAKING SYSTEM
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Ajuste
12



Tige
Microfibre blanc, imperméable
Doublure
100% polyester avec exécution à nid d'abeille
Semelle de propreté
FTG-AIR WHITE, amovible et lavable
Semelle
Polyuréthane blanc BRAKING SYSTEM
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Chaussant
12



Bovenleer
Witte microvezel, waterafstotend
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
FTG-AIR WHITE, uitneembaar en wasbaar
Buitenzool
Witte polyurethaan BRAKING SYSTEM
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Schoenbreedte
12

WHITE line

2555M 34-48
SB A E WRU FO SRC

TOP
composite



made in Italy



Tomaio
Microfibra bianca idrorepellente
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
FTG-AIR WHITE, estraibile e lavabile
Suola
Poliuretano bianco BRAKING SYSTEM
Puntale
Non metallico TOP COMPOSITE
Calzata
12



Upper
White microfiber, water-repellent
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
FTG-AIR WHITE, extractable and washable
Sole
Polyurethane white BRAKING SYSTEM
Toe cap
Non-Metallic TOP COMPOSITE
Instep
12



Oberleder
Weiß Mikrofaser, wasserabweisend
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
FTG-AIR WHITE, herausnehmbar und waschbar
Laufsohle
PU weiß, BRAKING SYSTEM
Kappe
Nicht metallische TOP COMPOSITE
Weite
12



Empeine
Microfibra blanca, repelente al agua
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
FTG-AIR WHITE, extraíble y lavable
Suela
Poliuretano blanco BRAKING SYSTEM
Puntera
No metálica TOP COMPOSITE
Ajuste
12



Tige
Microfibre blanc, imperméable
Doublure
100% polyester avec exécution à nid d'abeille
Semelle de propreté
FTG-AIR WHITE, amovible et lavable
Semelle
Polyuréthane blanc BRAKING SYSTEM
Embout
Non métallique TOP COMPOSITE
Chaussant
12



Bovenleer
Witte microvezel, waterafstotend
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
FTG-AIR WHITE, uitneembaar en wasbaar
Buitenzool
Witte polyurethaan BRAKING SYSTEM
Neus
Niet metallisch TOP COMPOSITE
Schoenbreedte
12

PROFESSIONAL line



PROFESSIONAL line

FISHBED 38-48

S3 SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore ingrassata nera TOP LEATHER con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano bidensità con spunterbo

Puntale

Acciaio

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

11



Upper

Waxy black full grain TOP LEATHER with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Double density polyurethane with overcap

Toe cap

Steel

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

11



Oberleder

Schwarzes Vollrindleder TOP LEATHER mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

2-Dichten-PU mit Überkappe

Kappe

Stahl

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

11



Empeine

Piel flor engrasada negra TOP LEATHER con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano bidensidad con sobre-puntera

Puntera

Acero

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

11



Tige

Cuire fleur graissée noir TOP LEATHER avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante

Semelle

Polyuréthane bidensité avec sur-embout

Embout

Acier

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

11



Bovenleer

Gevet zwart nerfleer TOP LEATHER met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Polyurethaan met dubbele dichtheid met overneus

Neus

Staal

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

11

PROFESSIONAL line

ALLIANCE 38-48

S3 SRC



made in Italy



Tomaio

Pelle fiore ingrassata nera TOP LEATHER con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

LIGHT & SOFT, antistatica e traspirante

Suola

Poliuretano bidensità con spunterbo

Puntale

Acciaio

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

11



Upper

Waxy black full grain TOP LEATHER with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

LIGHT & SOFT, antistatic and breathable

Sole

Double density polyurethane with overcap

Toe cap

Steel

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

11



Oberleder

Schwarzes Vollrindleder TOP LEATHER mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

LIGHT & SOFT, antistatisch und atmungsaktiv

Laufsohle

2-Dichten-PU mit Überkappe

Kappe

Stahl

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

11



Empeine

Piel flor engrasada negra TOP LEATHER con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

LIGHT & SOFT, antiestática y transpirable

Suela

Poliuretano bidensidad con sobre-puntera

Puntera

Acero

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

11



Tige

Cuire fleur graissée noir TOP LEATHER avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

LIGHT & SOFT, antistatique et transpirante

Semelle

Polyuréthane bidensité avec sur-embout

Embout

Acier

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

11



Bovenleer

Gevet zwart nerfleur TOP LEATHER met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

LIGHT & SOFT, antistatisch en ademend

Buitenzool

Polyurethaan met dubbele dichtheid met overneus

Neus

Staal

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

11

SCORPIO line



SCORPIO line

8101 34-48

S3 SRC

LIGHT
&T
strong



Tomaio

Pelle stirata nero opaco con trattamento idrorepellente ed imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

WINDRY® ad elevata traspirazione e con funzione climatica

Suola

Poliuretano

Puntale e Lamina

Acciaio

Calzata

11



Upper

Black pressed leather with water resistant treatment with padded storm-cuff.

HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

WINDRY® for high transpiration and climate-control

Sole

Polyurethane

Toe cap and midsole

Steel

Instep

11



Oberleder

Gewaltes Leder, schwarz, matt, mit wasserabweisender Behandlung u. Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

WINDRY®, sehr atmungsaktiv und mit klimatischer Funktion

Laufsohle

Polyurethan

Kappe und Zwischen-Sohle

Stahl

Weite

11



Empeine

Piel estirada negra opaca con tratamiento hidrorrepelente.

Acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

WINDRY® muy transpirable y con función climática

Suela

Poliuretano

Puntera y plantilla antiperforación

Acero

Ajuste

11



Tige

Croûte étirée noir opaque avec traitement hydro-repulsif avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution à nid d'abeille

Semelle de propreté

WINDRY® avec haute transpiration et fonction climatique

Semelle

Polyurethane

Embout et semelle anti-perforation

Acier

Chaussant

11



Bovenleer

Mat zwart waterafstotend geperst leer met enkelknobbelbescherming.

Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

WINDRY® zeer ademend met klimaatregeling

Buitenzool

Polyurethaan

Neus en tussenzool

Staal

Schoenbreedte

11

SCORPIO line

8135 34-48

S3 SRC

LIGHT
&T
strong



Tomaio

Pelle stirata nero opaco con trattamento idrorepellente ed imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

WINDRY® ad elevata traspirazione e con funzione climatica

Suola

Poliuretano

Puntale e Lamina

Acciaio

Calzata

11



Upper

Black pressed leather with water resistant treatment with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

WINDRY® for high transpiration and climate-control

Sole

Polyurethane

Toe cap and midsole

Steel

Instep

11



Oberleder

Gewalztes Leder, schwarz, matt, mit wasserabweisender Behandlung u. Schafttrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

WINDRY®, sehr atmungsaktiv und mit klimatischer Funktion

Laufsohle

Polyurethan

Kappe und Zwischen-Sohle

Stahl

Weite

11



Empeine

Piel estirada negra opaca con tratamiento hidrorrepelente. Acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

WINDRY® muy transpirable y con función climática

Suela

Poliuretano

Puntera y plantilla antiperforación

Acero

Ajuste

11



Tige

Croûte étirée noir opaque avec traitement hydro-repulsif avec rembourrage à la malleole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution à nid d'abeille

Semelle de propreté

WINDRY® avec haute transpiration et fonction climatique

Semelle

Polyurethane

Embout et semelle anti-perforation

Acier

Chaussant

11



Bovenleer

Mat zwart waterafstotend geperst leer met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

WINDRY® zeer ademend met klimaatregeling

Buitenzool

Polyurethaan

Neus en tussenzool

Staal

Schoenbreedte

11

SCORPIO line

8001 38-47

S1P SRC

LIGHT
&T
strong



Tomaio

Pelle scamosciata nocciola con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

FTG COMFORT, estraibile e lavabile

Suola

Poliuretano

Puntale e Lamina

Acciaio

Calzata

11



Upper

Nut suede leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

FTG COMFORT, extractable and washable

Sole

Polyurethane

Toe cap and midsole

Steel

Instep

11



Oberleder

Haselnußbraunes Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

FTG COMFORT, herausnehmbar und washbar

Laufsohle

Polyurethan

Kappe und Zwischen-Sohle

Stahl

Weite

11



Empeine

Piel agamuzada avellana con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

FTG COMFORT, extraíble y lavable

Suela

Poliuretano

Puntera y plantilla antiperforación

Acero

Ajuste

11



Tige

Suède noisette avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

FTG COMFORT, amovible et lavable

Semelle

Polyurethane

Embout et semelle anti-perforation

Acier

Chaussant

11



Bovenleer

Hazelnootbruine suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

FTG COMFORT uitneembaar en wasbaar

Buitenzool

Polyurethaan

Neus en tussenzool

Staal

Schoenbreedte

11

SCORPIO line

8201 38-47

S1P SRC

LIGHT
&T
strong



Tomaio

Pelle scamosciata nocciola con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

FTG COMFORT, estraibile e lavabile

Suola

Poliuretano

Puntale e Lamina

Acciaio

Calzata

11



Upper

Nut suede leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

FTG COMFORT, extractable and washable

Sole

Polyurethane

Toe cap and midsole

Steel

Instep

11



Oberleder

Haselnußbraunes Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

FTG COMFORT, herausnehmbar und washbar

Laufsohle

Polyurethan

Kappe und Zwischen-Sohle

Stahl

Weite

11



Empeine

Piel agamuzada avellana con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

FTG COMFORT, extraíble y lavable

Suela

Poliuretano

Puntera y plantilla antiperforación

Acero

Ajuste

11



Tige

Suède noisette avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

FTG COMFORT, amovible et lavable

Semelle

Polyurethane

Embout et semelle anti-perforation

Acier

Chaussant

11



Bovenleer

Hazelnootbruine suède met enkelknobbelbescherming.

Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

FTG COMFORT uitneembaar en wasbaar

Buitenzool

Polyurethaan

Neus en tussenzool

Staal

Schoenbreedte

11

SCORPIO line

WINDY 35-47

S1 SRC

LIGHT & strong
BEST seller



Tomaio
Pelle scamosciata grigia ed azzurra con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
WINDRY® ad elevata traspirazione e con funzione climatica
Suola
Poliuretano
Puntale
Acciaio
Calzata
11



Upper
Grey and light blue suede leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
WINDRY® for high transpiration and climate-control
Sole
Polyurethane
Toe cap
Steel
Instep
11



Oberleder
Graues und blaues Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
WINDRY®, sehr atmungsaktiv und mit klimatischer Funktion
Laufsohle
Polyurethan
Kappe
Stahl
Weite
11



Empeine
Piel agamuzada gris y azul con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
WINDRY® muy transpirable y con función climática
Suela
Poliuretano
Puntera
Acero
Ajuste
11



Tige
Suède gris et azur avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX
Doublure
100% polyester avec exécution à nid d'abeille
Semelle de propreté
WINDRY® avec haute transpiration et fonction climatique
Semelle
Polyurethane
Embout
Acier
Chaussant
11



Bovenleer
Grijze en hemelsblauwe suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
WINDRY® zeer ademend met klimaatregeling
Buitenzool
Polyurethaan
Neus
Staal
Schoenbreedte
11

SCORPIO line

RUNNER / LEADER 34-48 / 38-48

S1 SRC / S1P SRC

LIGHT & strong **BEST seller**



Tomaio

Pelle scamosciata grigia con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

WINDRY® ad elevata traspirazione e con funzione climatica

Suola

Poliuretano

Puntale e Lamina

Acciaio

Calzata

11



Upper

Grey suede leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

WINDRY® for high transpiration and climate-control

Sole

Polyurethane

Toe cap and midsole

Steel

Instep

11



Oberleder

Graues Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

WINDRY®, sehr atmungsaktiv und mit klimatischer Funktion

Laufsohle

Polyurethan

Kappe und Zwischen-Sohle

Stahl

Weite

11



Empeine

Piel agamuzada grisá con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

WINDRY® muy transpirable y con función climática

Suela

Poliuretano

Puntera y plantilla antiperforación

Acero

Ajuste

11



Tige

Suède gris avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution à nid d'abeille

Semelle de propreté

WINDRY® avec haute transpiration et fonction climatique

Semelle

Polyurethane

Embout et semelle anti-perforation

Acier

Chaussant

11



Bovenleer

Grijze suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

WINDRY® zeer ademend met klimaatregeling

Buitenzool

Polyurethaan

Neus en tussenzool

Staal

Schoenbreedte

11

SCORPIO line

8071 38-47

S1P SRC

LIGHT
&T
strong



Tomaio

Pelle scamosciata nocciola con imbottitura al malleolo in LYCRA®

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

WINDRY® ad elevata traspirazione e con funzione climatica

Suola

Poliuretano

Puntale e Lamina

Acciaio

Calzata

11



Upper

Nut suede leather with padded storm-cuff in LYCRA®

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

WINDRY® for high transpiration and climate-control

Sole

Polyurethane

Toe cap and midsole

Steel

Instep

11



Oberleder

Haselnußbraunes Velourleder mit Schafrandpolsterung aus LYCRA®

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

WINDRY®, sehr atmungsaktiv und mit klimatischer Funktion

Laufsohle

Polyurethan

Kappe und Zwischen-Sohle

Stahl

Weite

11



Empeine

Piel agamuzada avellana con acolchado en el tobillo en LYCRA®

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

WINDRY® muy transpirable y con función climática

Suela

Poliuretano

Puntera y plantilla antiperforación

Acero

Ajuste

11



Tige

Suède noisette avec rembourrage à la malléole en LYCRA®

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

WINDRY® avec haute transpiration et fonction climatique

Semelle

Polyurethane

Embout et semelle anti-perforation

Acier

Chaussant

11



Bovenleer

Hazelnootbruine suède met enkelknobbelbescherming in LYCRA®

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

WINDRY® zeer ademend met klimaatregeling

Buitenzool

Polyurethaan

Neus en tussenzool

Staal

Schoenbreedte

11

MASTER line



MASTER line

EPSILON 35-47

S3 SRC

NEW LIGHT & strong **BEST seller**



Tomaio

Pelle nera con imbottitura al malleolo

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

FTG COMFORT, estraibile e lavabile

Suola

Poliuretano

Puntale e Lamina

Acciaio

Calzata

11



Upper

Black leather with padded storm-cuff

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

FTG COMFORT, extractable and washable

Sole

Polyurethane

Toe cap and midsole

Steel

Instep

11



Oberleder

Schwarzes Leder mit Schafrandpolsterung

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

FTG COMFORT, herausnehmbar und waschbar

Laufsohle

Polyurethan

Kappe und Zwischen-Sohle

Stahl

Weite

11



Empeine

Piel negra con acolchado en el tobillo

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

FTG COMFORT, extraíble y lavable

Suela

Poliuretano

Puntera y plantilla antiperforación

Acero

Ajuste

11



Tige

Cuire noir avec rembourrage à la malléole

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

FTG COMFORT, amovible et lavable

Semelle

Polyurethane

Embout et semelle anti-perforation

Acier

Chaussant

11



Bovenleer

Zwart leer met enkelknobbelbescherming

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

FTG COMFORT uitneembaar en wasbaar

Buitenzool

Polyurethaan

Neus en tussenzool

Staal

Schoenbreedte

11

MASTER line

ZETA 35-47

S3 SRC

NEW LIGHT & strong **BEST seller**



Tomaio
Pelle nera con imbottitura al malleolo
Fodera
100% poliestere con lavorazione a nido d'ape
Soletta
FTG COMFORT, estraibile e lavabile
Suola
Poliuretano
Puntale e Lamina
Acciaio
Calzata
11



Upper
Black leather with padded storm-cuff
Lining
100% honeycomb finished polyester
Insole
FTG COMFORT, extractable and washable
Sole
Polyurethane
Toe cap and midsole
Steel
Instep
11



Oberleder
Schwarzes Leder mit Schafrandpolsterung
Futter
100% Polyester mit Bienenwabenstruktur
Innensohle
FTG COMFORT, herausnehmbar und waschbar
Laufsohle
Polyurethan
Kappe und Zwischen-Sohle
Stahl
Weite
11



Empeine
Piel negra con acolchado en el tobillo
Forro
100% poliéster con efecto a nido de abeja
Plantilla
FTG COMFORT, extraíble y lavable
Suela
Poliuretano
Puntera y Plantilla antiperforación
Acero
Ajuste
11



Tige
Cuir noir avec rembourrage à la malléole
Doublure
100% polyester avec exécution en nid d'abeille
Semelle de propreté
FTG COMFORT, amovible et lavable
Semell
Polyurethane
Embout et Semelle anti-perforation
Acier
Chaussant
11



Bovenleer
Zwart leer met enkelknobbelbescherming
Voering
100% polyester met honingraatstructuur
Inlegzool
FTG COMFORT uitneembaar en wasbaar
Buitenzool
Polyurethaan
Neus en tussenzool
Staal
Schoenbreedte
11

MASTER line

KAPPA 35-47

S1P SRC



Tomaio

Pelle scamosciata grigia con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

FTG COMFORT, estraibile e lavabile

Suola

Poliuretano

Puntale e Lamina

Acciaio

Calzata

11



Upper

Grey suede leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

FTG COMFORT, extractable and washable

Sole

Polyurethane

Toe cap and midsole

Steel

Instep

11



Oberleder

Graues Velourleder mit Schafrandpolsterung.

Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

FTG COMFORT, herausnehmbar und waschbar

Laufsohle

Polyurethan

Kappe und Zwischen-Sohle

Stahl

Weite

11



Empeine

Piel agamuzada grisa con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

FTG COMFORT, extraíble y lavable

Suela

Poliuretano

Puntera y plantilla antiperforación

Acero

Ajuste

11



Tige

Suède gris avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

FTG COMFORT, amovible et lavable

Semelle

Polyurethane

Embout et semelle anti-perforation

Acier

Chaussant

11



Bovenleer

Grijze suède met enkelknobbelbescherming.

Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

FTG COMFORT uitneembaar en wasbaar

Buitenzool

Polyurethaan

Neus en tussenzool

Staal

Schoenbreedte

11

MASTER line

BETA 35-48

S3 SRC



Tomaio

Pelle nera con imbottitura al malleolo ed inserto in DIAMOND PROTECTION. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

FTG COMFORT, estraibile e lavabile

Suola

Poliuretano

Puntale

Acciaio

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

11



Upper

Black leather with padded storm-cuff and DIAMOND PROTECTION insert. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

FTG COMFORT, extractable and washable

Sole

Polyurethane

Toe cap

Steel

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

11



Oberleder

Schwarzes Leder mit Schafrandpolsterung und Einsatz aus DIAMOND PROTECTION. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

FTG COMFORT, herausnehmbar und waschbar

Laufsohle

Polyurethan

Kappe

Stahl

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

11



Empeine

Piel negra con acolchado en el tobillo y inserto en DIAMOND PROTECTION. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

FTG COMFORT, extraíble y lavable

Suela

Poliuretano

Puntera

Acero

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

11



Tige

Cuire noir avec rembourrage à la malléole et insert en DIAMOND PROTECTION. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

FTG COMFORT, amovible et lavable

Semelle

Polyurethane

Embout

Acier

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

11



Bovenleer

Zwart leer met enkelknobbelbescherming en invoegstuk in DIAMOND PROTECTION. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

FTG COMFORT uitneembaar en wasbaar

Buitenzool

Polyurethaan

Neus

Staal

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

11

MASTER line

ALFA 35-48

S3 SRC



Tomaio

Pelle nera con imbottitura al malleolo ed inserto in DIAMOND PROTECTION. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

FTG COMFORT, estraibile e lavabile

Suola

Poliuretano

Puntale

Acciaio

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE

Calzata

11



Upper

Black leather with padded storm-cuff and DIAMOND PROTECTION insert. HIGH TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

FTG COMFORT, extractable and washable

Sole

Polyurethane

Toe cap

Steel

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE

Instep

11



Oberleder

Schwarzes Leder mit Schafrandpolsterung und Einsatz aus DIAMOND PROTECTION. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

FTG COMFORT, herausnehmbar und washbar

Laufsohle

Polyurethan

Kappe

Stahl

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE

Weite

11



Empeine

Piel negra con acolchado en el tobillo y inserto en DIAMOND PROTECTION. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

FTG COMFORT, extraíble y lavable

Suela

Poliuretano

Puntera

Acero

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE

Ajuste

11



Tige

Cuire noir avec rembourrage à la malléole et insert en DIAMOND PROTECTION. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

FTG COMFORT, amovible et lavable

Semelle

Polyurethane

Embout

Acier

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE

Chaussant

11



Bovenleer

Zwart leer met enkelknobbelbescherming en invoegstuk in DIAMOND PROTECTION. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

FTG COMFORT uitneembaar en wasbaar

Buitenzool

Polyurethaan

Neus

Staal

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE

Schoenbreedte

11

MASTER line

DELTA / GAMMA 35-47

S1 SRC / S1P SRC



Tomaio

Pelle scamosciata grigia con imbottitura al malleolo. Inserti in MESH traspirante e in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

FTG COMFORT, estraibile e lavabile

Suola

Poliuretano

Puntale

Acciaio

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE (Art. GAMMA)

Calzata

11



Upper

Grey suede leather with padded storm-cuff. Breathable MESH inserts and HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

FTG COMFORT, extractable and washable

Sole

Polyurethane

Toe cap

Steel

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE (Art. GAMMA)

Instep

11



Oberleder

Graues Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus atmungsaktives MESH und aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

FTG COMFORT, herausnehmbar und waschbar

Laufsohle

Polyurethan

Kappe

Stahl

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE (Art. GAMMA)

Weite

11



Empeine

Piel agamuzada grisa con acolchado en el tobillo. Insertos en MESH transpirable y en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

FTG COMFORT, extraíble y lavable

Suela

Poliuretano

Puntera

Acero

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE (Art. GAMMA)

Ajuste

11



Tige

Suède gris avec rembourrage à la malléole. Inserts en MESH transpirante y en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

FTG COMFORT, amovible et lavable

Semelle

Polyurethane

Embout

Acier

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE (Art. GAMMA)

Chaussant

11



Bovenleer

Grijze suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in MESH ademend en in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

FTG COMFORT uitneembaar en wasbaar

Buitenzool

Polyurethaan

Neus

Staal

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE (Art. GAMMA)

Schoenbreedte

11

MASTER line

OMEGA/SIGMA 35-47

S1 SRC / S1P SRC



Tomaio

Pelle scamosciata grigia con imbottitura al malleolo. Inserti in HIGH-TEX

Fodera

100% poliestere con lavorazione a nido d'ape

Soletta

FTG COMFORT, estraibile e lavabile

Suola

Poliuretano

Puntale

Acciaio

Lamina

Sottopiede non metallico HRP INSOLE (Art. SIGMA)

Calzata

11



Upper

Grey suede leather with padded storm-cuff. HIGH-TEX inserts

Lining

100% honeycomb finished polyester

Insole

FTG COMFORT, extractable and washable

Sole

Polyurethane

Toe cap

Steel

Midsole

Non-Metallic HRP INSOLE (Art. SIGMA)

Instep

11



Oberleder

Graues Velourleder mit Schafrandpolsterung. Einsätze aus HIGH-TEX

Futter

100% Polyester mit Bienenwabenstruktur

Innensohle

FTG COMFORT, herausnehmbar und waschbar

Laufsohle

Polyurethan

Kappe

Stahl

Zwischen-Sohle

Nicht metallische HRP INSOLE (Art. SIGMA)

Weite

11



Empeine

Piel agamuzada gris con acolchado en el tobillo. Insertos en HIGH-TEX

Forro

100% poliéster con efecto a nido de abeja

Plantilla

FTG COMFORT, extraíble y lavable

Suela

Poliuretano

Puntera

Acero

Plantilla antiperforación

No metálica HRP INSOLE (Art. SIGMA)

Ajuste

11



Tige

Suède gris avec rembourrage à la malléole. Inserts en HIGH-TEX

Doublure

100% polyester avec exécution en nid d'abeille

Semelle de propreté

FTG COMFORT, amovible et lavable

Semelle

Polyurethane

Embout

Acier

Semelle anti-perforation

Sous-pied non métallique HRP INSOLE (Art. SIGMA)

Chaussant

11



Bovenleer

Grijze suède met enkelknobbelbescherming. Invoegstukken in HIGH-TEX

Voering

100% polyester met honingraatstructuur

Inlegzool

FTG COMFORT uitneembaar en wasbaar

Buitenzool

Polyurethaan

Neus

Staal

Tussenzool

Niet metallische binnenzool HRP INSOLE (Art. SIGMA)

Schoenbreedte

11

CALZE FTG 35-38 39-42 43-46



Calza tecnica realizzata in materiale Coolmax™ che garantisce elevata traspirabilità mantenendo il piede sempre fresco e asciutto. Rinforzi in lana/acrilico per una migliore termicità e maggior comfort. L'inserto in Kevlar® presente nella punta e nel tallone garantisce una estrema resistenza all'abrasione.



Calceta técnica hecha en material Coolmax™ que garantiza elevada transpiración, manteniendo el pie siempre seco y fresco. Refuerzos en lana/acrílico para una mejor termicidad y mayor confort. La inserción en Kevlar® presente en la punta y en el talón garantiza una extrema resistencia a la abrasión.



Technical sock made of Coolmax™ that guarantees high breathability and keeps the foot dry and fresh at all times. Wool/acrylic supports for better warmth and comfort qualities. The Kevlar® insert on the top and on the back guarantees extreme resistance to abrasion.



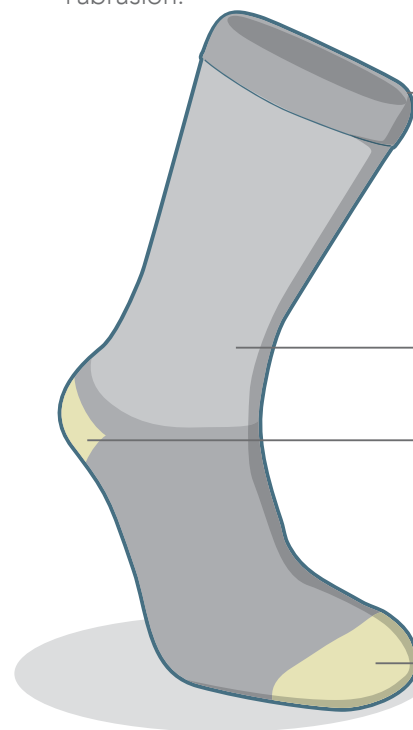
Chaussettes réalisées en Coolmax™ matériau qui garantit une respirabilité élevée et qui maintient le pied toujours au frais et au sec. Renforts en laine/acrylique pour une meilleure isolation thermique et un confort optimal. L'insert en Kevlar® dans la pointe et dans le talon garantit une résistance élevée à l'abrasion.



Technische Socke, hergestellt aus Coolmax™-Material, garantiert ein sehr gutes atmungsaktives Verhalten, wobei der Fuß immer trocken und kühl bleibt. Verstärkungen aus Wolle/Acryl für bessere Thermik und Komfort. Die Einlage aus Kevlar® im Fersenbereich und in der Fußspitze garantiert extreme Abriebbeständigkeit.



Thermische sok vervaardigd in Coolmax™, garandeert een hoge transpiratie en houdt de voet fris en droog. Verstevigingen in wol/acryl voor een betere thermische isolatie en meer comfort. De inzetstukken in Kevlar® op tip en hiel garanderen een extreme schuurweerstand.



Fascia elastica antistress
Antistress elastic band
Antistress elastischen Spannung
Estrés elástico
Contrainte élastique
Elastische spanning

Calza in Coolmax™ con rinforzi in lana/acrilico
Sock in Coolmax™ reinforced with wool / acrylic
Socke aus Coolmax™ verstärkt mit Wolle / Acryl
Calceta en Coolmax™ reforzada con lana / acrílico
Chaussette en Coolmax™ renforcé avec de la laine / acrylique
Sok in Coolmax™ versterkt met wol / acryl

Inserti in Kevlar® su tallone e punta
Kevlar® inserts on the top and on the back
Kevlar®-Einsätze an der Ferse und Spitze
Inserción en Kevlar® en la punta y en el talón
Insert en Kevlar® dans la pointe et dans le talon
Inzetstukken in Kevlar® op tip en hiel

SOLETTE

SPORT LITE 0976
35-48



Soletta estraibile preformata, ESD, lavabile e antibatterica. Ottime performance in termini di comfort e di assorbimento energia.



Preshaped, removable insole, ESD, washable and antibacterial. High performance in terms of comfort and energy absorption.



Herausnehmbare, vorgeformte, ESD, waschbare und antibakteriell Einlegesohle. Gewährleistet extremen Komfort und Energieaufnahme.



Plantilla extraíble preformada, ESD, lavable y antibacteriana. Excelente rendimiento en términos de confort y de absorción energía.



Semelle amovible et préformé, ESD, lavable et antibactérienne. Excellente performance en terme de confort et d'absorption d'énergie.



Voorgevormde, uitneembare inlegzool, wasbaar, ESD, antibacterieel uitstekende prestaties op het gebied van comfort en energie absorptie.

ATOMIC 0977
36-48



Soletta estraibile preformata, ESD, lavabile e antibatterica. Ottime performance in termini di comfort e di assorbimento energia.



Preshaped, removable insole, ESD, washable and antibacterial. High performance in terms of comfort and energy absorption.



Herausnehmbare, vorgeformte, ESD, waschbare und antibakteriell Einlegesohle. Gewährleistet extremen Komfort und Energieaufnahme.



Plantilla extraíble preformada, ESD, lavable y antibacteriana. Excelente rendimiento en términos de confort y de absorción energía.



Semelle amovible et préformé, ESD, lavable et antibactérienne. Excellente performance en terme de confort et d'absorption d'énergie.



Voorgevormde, uitneembare inlegzool, wasbaar, ESD, antibacterieel uitstekende prestaties op het gebied van comfort en energie absorptie.

LIGHT&SOFT 0970
35-48



Soletta estraibile preformata, antistatica, lavabile. Ottime performance in termini di comfort e di assorbimento energia.



Preshaped, removable insole, antistatic, washable. High performance in terms of comfort and energy absorption.



Herausnehmbare, vorgeformte, antistatische und waschbare Einlegesohle. Gewährleistet extremen Komfort und Energieaufnahme.



Plantilla extraíble preformada, antiestática, lavable. Excelente rendimiento en términos de confort y de absorción energía.



Semelle amovible et préformé, anti-statique, lavable. Excellente performance en terme de confort et d'absorption d'énergie.



Voorgevormde, uitneembare inlegzool, wasbaar, antistatisch, uitstekende prestaties op het gebied van comfort en energie absorptie.

SOLETTE

WINDRY® 0935

34-48



Soletta estraibile e lavabile in poliuretano, antistatica, antimicotica, antibatterica ed antishock. Trattamento al carbone attivo antiodore.



Polyurethane insole, removable and washable, antistatic, antimicrobial, antibacterial and antishock. Activated carbon treatment to prevent odours.



Herausnehmbare und waschbare PU-Einlegesohle. Antistatisch, fungistatisch, antibakteriell und antishock. Aktivkohle-Behandlung mit geruchshemmender Funktion.



Plantilla extraíble y lavable en poliuretano, antiestática, antimicótica, antibacteriana y antishock. Tratamiento de carbón activo contra los olores.



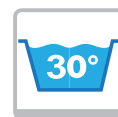
Semelle amovible et lavable en polyuréthane, anti-statique, anti-mycose, antibactérienne et anti-shock. Traitement au carbon acif antioleur.



Polyurethane inlegzool, verwijderbaar en wasbaar, antistatisch, antibacterieel en anti-shock. Behandeld met reukvrije actieve koolstof.

THERMO-PLUS NERO 0979

36-48



Soletta estraibile preformata, lavabile, antimicotica, antistatica ad alto potere assorbente. Ottime performance in termini di isolamento dalle basse temperature.



Preshaped removable insole, washable, antimicrobial, antistatic, with high absorbent power. High performance in terms of insulating against low temperatures.



Herausnehmbare, vorgeformte, und waschbare Einlegesohle. Fungistatisch, antistatisch und hochschweißabsorbierend, gewährleistet einen hohen Kälteisolerungsgrad.



Plantilla extraíble preformada, lavable, antimicótica, antiestática con alto poder absorbente. Excelente rendimiento en términos de aislamiento de las bajas temperaturas.



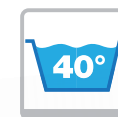
Semelle amovible, lavable, anti-mycose, anti-statique à élevé pouvoir d'absorption. Excellente performance en terme d'isolation aux basses températures.



Voorgevormde, uitneembare inlegzool, wasbaar, antistatisch, antibacterieel, hoge mate van shock absorptie. Goede prestaties op het gebied van koude isolatie.

PLANTFLEX 0910

39-40 41-42 43-44 45-46



Soletta estraibile e lavabile, antimicotica, prodotta in materiale plastico igienizzante. Ottime performance in termini di ricircolo d'aria.



Removable and washable insole, antimicrobial, made by sanitized plastic material. High performance in terms of air breathability.



Herausnehmbare, waschbare und fungistatische Einlegesohle. Aus hygienischem Kunststoff, gewährleistet eine extreme Luftzirkulation.



Plantilla extraíble y lavable, antimicótica, producida en material plástico desinfectante. Excelente rendimiento en términos de recirculación del aire.



Semelle amovible et lavable, anti-mycose, fabriquée en matériel plastique hygiénisant. Excellente performance en terme de circulation de l'air.



Verwijderbare en wasbare inlegzool. Antibacterieel, gemaakt van opgeschoond plastic materiaal. Hoge prestaties in de vorm van ademendheid.

LACCI

LACCI

cm. 65-85-100-120-145



Prodotti in materiale poliestere resistente allo sfregamento.



Made by polyester material that resists to rubbing.



Aus abriebfestem polyestermaterial herstellt.



Producidos en material poliéster resistente al roce.



Produites en matériels polyester résistents au frottement.



Gemaakt van polyester, slijtvast.

ACCESSORI

BORSONE



Borzone in nylon portacampioni



Nylon samples bag



Mustertragetasche aus Nylon



Bolsa para muestras de nylon



Sac en nylon porte-échantillon



Nylon draagtas

ESPOSITORE DA BANCO



Espositore da banco in cartone



Carton desk display



Kleiner Aussteller aus Pappe



Expositor pequeño de cartón



Présentoir pour le comptoir en carton



Kartonnen toonbank display

ESPOSITORE A COLONNA



Espositore a colonna in cartone a 12 posti



Carton stand display with 12 shelves



Aussteller aus Pappe mit 12 Ablageplätzen



Expositor vertical de cartón con 12 espacios



Présentoir en carton pour 12 pieds



Kartonnen display voor 12 paar schoenen

Guida Alla Normativa • Standard Guide • Leitfaden Für Die Norm



| CALZATURE DI SICUREZZA (Rif. normativa EN ISO 20345 2011) | |
|---|--|
| Categorie | Caratteristiche delle calzature |
| SB | Requisiti di base |
| S1 | SB + Zona del tallone chiusa, proprietà antistatiche, assorbimento di energia nella zona del tallone FO resistenza agli idrocarburi della suola |
| S2 | S1 + resistenza alla penetrazione ed assorbimento d'acqua del tomaio |
| S3 | S2 + resistenza alla perforazione del fondo della calzatura, suola con rilievi |



| SAFETY FOOTWEAR (Ref. Standard EN ISO 20345 2011) | |
|---|---|
| Category | Characteristics |
| SB | Basic safety requirements |
| S1 | SB + Closed heel zone, anti-static properties, energy absorption in the heel FO resistance of the sole to hydrocarbons |
| S2 | S1 + resistance of the upper to water penetration and absorption |
| S3 | S2 + resistance of the outsole to perforation, pleated soles |



| SICHERHEITSSCHUHE (Nach EN ISO 20345 2011) | |
|--|---|
| Kategorie | Schuheigenschaften |
| SB | Grundanforderungen |
| S1 | SB + Geschlossener Fersenbereich, Antistatischer schuh, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich FO Beständigkeit der Laufsohle gegen Kohlenwasserstoffe |
| S2 | S1 + Anforderungen betreffend Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme des Obermaterials |
| S3 | S2 + Durchtrittssicherheit des Schuhunterbaus, Profilierung der Laufsohle |

| Simbolo di protezione | Requisito/Caratteristiche | Calzature di sicurezza (S) | | | |
|-----------------------|--|----------------------------|----|----|----|
| | | SB | S1 | S2 | S3 |
| P | Resistenza alla perforazione del fondo della calzatura | 0 | 0 | - | X |
| C | Calzatura conduttiva | 0 | - | - | - |
| A | Calzatura antistatica | 0 | X | X | X |
| | Calzatura elettricamente isolante | 0 | - | - | - |
| HI | Isolamento dal calore della calzatura | 0 | 0 | 0 | 0 |
| CI | Isolamento dal freddo della calzatura | 0 | 0 | 0 | 0 |
| E | Assorbimento di energia nella zona del tallone | 0 | X | X | X |
| WR | Calzatura resistente all'acqua | 0 | 0 | 0 | 0 |
| M | Protezione metarsale | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AN | Protezione della caviglia | 0 | 0 | 0 | 0 |
| WRU | Penetrazione e assorbimento d'acqua del tomaio | 0 | - | X | X |
| CR | Resistenza al taglio del tomaio | - | - | - | 0 |
| HRO | Resistenza al calore per contatto della suola | 0 | 0 | 0 | 0 |
| FO | Resistenza agli idrocarburi della suola | 0 | X | X | X |
| SRA SRB SRC | Resistenza allo scivolamento | X | X | X | X |

X = Requisito obbligatorio
0 = Requisito facoltativo aggiunto a quelli obbligatori, se riportato sulla marcatura
- = Requisito non applicabile

| Protection symbol | Requirement/characteristic | Safety footwear (S) | | | |
|-------------------|---|---------------------|----|----|----|
| | | SB | S1 | S2 | S3 |
| P | Resistance of the outsole to perforation | 0 | 0 | - | X |
| C | Conductive properties | 0 | - | - | - |
| A | Anti-static properties | 0 | X | X | X |
| | Insulation against electricity | 0 | - | - | - |
| HI | Insulation against heat | 0 | 0 | 0 | 0 |
| CI | Insulation against cold | 0 | 0 | 0 | 0 |
| E | Heel energy absorption | 0 | X | X | X |
| WR | Water resistance | 0 | 0 | 0 | 0 |
| M | Toe protection | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AN | Ankle protection | 0 | 0 | 0 | 0 |
| WRU | Water penetration and absorption of the upper | 0 | - | X | X |
| CR | Resistance of the upper to cutting | - | - | - | 0 |
| HRO | Resistance to heat for sole contact | 0 | 0 | 0 | 0 |
| FO | Resistance of the sole hydrocarbons | 0 | X | X | X |
| SRA SRB SRC | Slip resistance | X | X | X | X |

X = Compulsory requirement
0 = Optional requirement added to compulsory ones, if indicated on marking
- = Additional requirement

| Schutz-symbol | Anforderung / Eigenschaften | Sicherheits-schuhe (S) | | | |
|-------------------|--|------------------------|----|----|----|
| | | SB | S1 | S2 | S3 |
| P | Durchtrittssicherheit des Schuhunterbaus | 0 | 0 | - | X |
| C | Leitfähiger Schuh | 0 | - | - | - |
| A | Antistatischer Schuh | 0 | X | X | X |
| | Stromisolierschuh | 0 | - | - | - |
| HI | Wärmeisolierung des Schuhs | 0 | 0 | 0 | 0 |
| CI | Kälteisolierung des Schuhs | 0 | 0 | 0 | 0 |
| E | Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich | 0 | X | X | X |
| WR | Wassertester Schuh | 0 | 0 | 0 | 0 |
| M | Mittelfußschutz | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AN | Knöchelschutz | 0 | 0 | 0 | 0 |
| WRU | Anforderungen betreffend Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme des Obermaterials | 0 | - | X | X |
| CR | Schnittfestigkeit des Obermaterials | - | - | - | 0 |
| HRO | Beständigkeit der Sohle gegen Kontaktwärme | 0 | 0 | 0 | 0 |
| FO | Beständigkeit der Sohle gegen Kohlenwasserstoffe | 0 | X | X | X |
| SRA SRB SRC | Rutschfestigkeit | X | X | X | X |

X = Grundanforderung
0 = Zusatzanforderung, wenn in der Kennzeichnung angegeben
- = Nicht anwendbare Anforderung

NORMATIVA ESD CEI EN 61340-5-1

LA NORMA ESD CERTIFICA LA CAPACITÀ DELLA CALZATURA DI SCARICARE L'ENERGIA ELETTROSTATICA VERSO TERRA.
Le calzature della linea ESD garantiscono un'alta dissipazione elettrostatica, in ambienti con macchinari a controllo elettronico, assemblaggio di microchip o transistor, camere bianche, industrie chimiche, ambienti a rischi di esplosione. Tutte le calzature della linea ESD sono collaudate secondo la norma, che prevede un parametro di resistenza verso terra minore di 35 MOhm.

NORMATIVA ESD CEI EN 61340-5-1

THE MARK OF CONFORMITY WITH ESD STANDARD CERTIFIES THE CAPACITY OF THE FOOTWEAR TO DISCHARGE ELECTROSTATIC ENERGY TO THE GROUND.
Footwear in the ESD line guarantees high electrostatic dissipation in environments with electronically controlled machinery, assembly of microchips or transistors, clean rooms, chemical industries and environments with explosion risks. All the footwear in the ESD line is tested in accordance with the standard which establishes that the resistance towards the ground must be less than 35 MOhm.

ESD - NORM CEI EN 61340-5-1

DIE ESD-NORM DEFINIERT DIE FÄHIGKEIT DES SCHUHWERKS ZUR ENTLADUNG VON ELEKTROSTATISCHER ENERGIE GEGEN ERDE.
Die Schuhe der Linie ESD garantieren hohe elektrostatische Ableitung in Umgebungen mit elektronisch gesteuerten Maschinen, bei Montage von Mikrochips oder Transistoren, in Reinräumen, in der Chemieindustrie und in Ex-gefährdeten Umgebungen. Alle Schuhe der Linie ESD sind gemäß der Norm, die einen Wert für den Widerstand gegen Erde niedriger als 35 MOhm betragen.




| CALZADOS DE SEGURIDAD (Ref. normativa EN ISO 20345 2011) | |
|--|--|
| Categoría | Características del calzado |
| SB | Requisitos de base |
| S1 | SB + Zona del talón cerrada, propiedades anti-estáticas, absorción de energía en la zona del talón FO resistencia a los hidrocarburos de la suela |
| S2 | S1 + resistencia a la perforación y absorción de agua del corte |
| S3 | S2 + resistencia a la perforación del fondo del calzado, suela con relieves |




| CHAUSSURES DE SÉCURITÉ (Réf. normes EN ISO 20345 2011) | |
|--|---|
| Catégorie | Caractéristiques des chaussures |
| SB | Exigences fondamentales |
| S1 | SB + Arrière fermée, propriétés antistatiques, absorption d'énergie au talon FO résistance de la semelle aux hydrocarbures |
| S2 | S1 + résistance de la tige à la pénétration et à l'absorption d'eau |
| S3 | S2 + résistance de la semelle à la perforation, semelle avec crampons |




| VELIGHEIDS SCHOENEN (Ref. Normen EN ISO 20345 2011) | |
|---|---|
| Categorie | Karakteristieken van het schoeisel |
| SB | Basis veiligheids vereisten |
| S1 | SB + Zone van de hiel gesloten, antistatische eigenschappen, energie-absorberende hak FO weerstand van de zool tegen hydrocarbonaten |
| S2 | S1 + waterafstotende eigenschappen van het bovenmateriaal |
| S3 | S2 + penetratiebestendige tussenzool, zool met reliëfs |

| Símbolo de protección | Requisito/Características | Calzados de seguridad (S) | | | |
|--|--|---------------------------|----|----|----|
| | | SB | S1 | S2 | S3 |
| P | Resistencia a la perforación del fondo del calzado | 0 | 0 | - | X |
| C | Calzado conductivo | 0 | - | - | - |
| A | Calzado anti-estático | 0 | X | X | X |
|  | Calzado eléctricamente aislante | 0 | - | - | - |
| HI | Aislamiento del calor del calzado | 0 | 0 | 0 | 0 |
| CI | Aislamiento del frío del calzado | 0 | 0 | 0 | 0 |
| E | Absorción de energía en la zona del talón | 0 | X | X | X |
| WR | Calzado resistente al agua | 0 | 0 | 0 | 0 |
| M | Protección metatarsal | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AN | Protección del tobillo | 0 | 0 | 0 | 0 |
| WRU | Penetración y absorción de agua del corte | 0 | - | X | X |
| CR | Resistencia la corte del corte | - | - | - | 0 |
| HRO | Resistencia al calor por contacto de la suela | 0 | 0 | 0 | 0 |
| FO | Resistencia a los hidrocarburos de la suela | 0 | X | X | X |
| SRA SRB SRC | Resistencia al deslizamiento | X | X | X | X |

X = Requisito obligatorio
0 = Requisito facultativo añadido a los obligatorios, si se indica en el mercado
- = Requisito no aplicable

| Symbole de protection | Exigence / Caractéristiques | Chaussures de sécurité (S) | | | |
|---|--|----------------------------|----|----|----|
| | | SB | S1 | S2 | S3 |
| P | Résistance de la semelle à la perforation | 0 | 0 | - | X |
| C | Chaussure conductrice | 0 | - | - | - |
| A | Chaussure antistatique | 0 | X | X | X |
|  | Chaussure électriquement isolante | 0 | - | - | - |
| HI | Isolation de la chaussure à la chaleur | 0 | 0 | 0 | 0 |
| CI | Isolation de la chaussure au froid | 0 | 0 | 0 | 0 |
| E | Absorption d'énergie au talon | 0 | X | X | X |
| WR | Chaussure résistante à l'eau | 0 | 0 | 0 | 0 |
| M | Protection métatarsienne | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AN | Protection de la cheville | 0 | 0 | 0 | 0 |
| WRU | Résistance de la tige à la pénétration et à l'absorption d'eau | 0 | - | X | X |
| CR | Résistance de la tige à la coupe | - | - | - | 0 |
| HRO | Résistance de la semelle à la chaleur par contact | 0 | 0 | 0 | 0 |
| FO | Résistance de la semelle aux hydrocarbures | 0 | X | X | X |
| SRA SRB SRC | Résistance au glissement | X | X | X | X |

X = Exigence obligatoire
0 = Exigence additionnelle en option, si indiquée sur le marquage
- = Exigence non applicable

| Symbool van bescherming | Vereiste / Karakteristieken | Veiligheids-schoeisel (S) | | | |
|---|---|---------------------------|----|----|----|
| | | SB | S1 | S2 | S3 |
| P | Weerstand tegen perforatie van de bodem van het schoeisel | 0 | 0 | - | X |
| C | Geleidende eigenschappen | 0 | - | - | - |
| A | Antistatische eigenschappen | 0 | X | X | X |
|  | Elektrisch isolerend | 0 | - | - | - |
| HI | Isolatie tegen warmte | 0 | 0 | 0 | 0 |
| CI | Isolatie tegen kou | 0 | 0 | 0 | 0 |
| E | Absorptie van energie in hak | 0 | X | X | X |
| WR | Waterbestendig | 0 | 0 | 0 | 0 |
| M | Bescherming van de middenvoet | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AN | Bescherming van de enkel | 0 | 0 | 0 | 0 |
| WRU | Watervestendig bovenmateriaal | 0 | - | X | X |
| CR | Weerstand tegen het snijden van het bovenmateriaal | - | - | - | 0 |
| HRO | Weerstand tegen warmte van de zool | 0 | 0 | 0 | 0 |
| FO | Weerstand tegen hydrocarbonaten van de zool | 0 | X | X | X |
| SRA SRB SRC | Slipweerstand | X | X | X | X |

X = Verplichte vereiste
0 = Bijkomende vereiste naast de verplichte, indien aangegeven op de markering
- = Aanvullende eisen

NORMA ESD CEI EN 61340-5-1

LA NORMA ESD CERTIFICA LA CAPACIDAD DEL CALZADO PARA DESCARGAR LA ENERGÍA ELECTROSTÁTICA A TIERRA.

Los calzados de la línea ESD garantizan una alta disipación electrostática en ambientes con máquinas de control electrónico, ensamblaje de microchips o transistores, cámaras blancas, plantas químicas, ambientes sujetos a riesgos de explosión.

Todos los calzados de la línea ESD están probados según la norma, que establece un parámetro de resistencia a tierra debe ser menor que 35 MOhmios.

NORMATIVA ESD CEI EN 61340-5-1

LA NORME ESD CERTIFIE LA CAPACITÉ DE LA CHAUSSURE À DÉCHARGER L'ÉNERGIE ÉLECTROSTATIQUE VERS LA TERRE.

Les chaussures de la ligne ESD garantissent une dissipation électrostatique élevée dans les locaux avec des machines à commande numérique et destinés à l'assemblage de puces ou transistors, salles blanches, industries chimiques, environnements avec risques d'explosion.

Toutes les chaussures de la ligne ESD sont essayées selon la norme qui prévoit une résistance à la terre inférieure à 35 MOhm.

NORM ESD CEI EN 61340-5-1

DE ESD-NORM (ELECTROSTATIC DISCHARGE) CERTIFICEERT DE CAPACITEIT VAN HET SCHOEISEL OM ELEKTROSTATISCHE ENERGIE AF TE VOEREN NAAR DE AARDE.

De schoeisel uit de ESD-lijn garanderen een hoge elektrostatische afvoer, in omgevingen met elektronisch bestuurd machines, assemblage van microchips of transistors, cleanrooms, chemische industrie, omgevingen met explosiegevaar. Alle schoeisel uit de ESD-lijn werden getest aan de hand van deze norm, die een weerstand naar de aarde lager zijn dan 35 MOhm.

LEGENDA ICONE



Suola ammortizzata
Cushioning outsole
Dämpfende Sohle
Suela amortizada
Semelle amortissant
Gedempte inlegzool



Sottopiede non metallico
Non-metallic midsole
Nicht metallische Zwischensohle
Plantilla antiperforación no metálica
Sous-pied non métallique
Niet metallische binnenzool



Area caviglia imbottita
Padded ankle area
Schafttrandpolsterung
Zona tobillo acolchada
Rembourrée à l'hauteur de la malléole
Gevoerde enkelbescherming



Calzatura super leggera
Super light shoe
Extrem leichter Schuh
Calzado súper ligero
Chaussure super légère
Super lichte schoen



Calzata 12
Instep 12
Weite 12
Ajuste 12
Chaussant 12
Breedte 12



Isolamento dal freddo
Cold insulation
Kälte-Isolierung
Aislamiento del frío
Isoalation du froid
Koude isolatie



Tomaio resistente al calore
Heat resistant upper
Hitzebeständiges Obermaterial
Empeine resistente al calor
Tige résistante à la chaleur
Hitte bestendige bovenzijde



Tomaio resistente allo strappo
Tear resistant upper
Rißfester Schaft
Empeine resistente a los desgarros
Tige résistante à la déchirure
Scheur bestendige bovenzijde



Suola a ventosa
Suction cups sole
Sohle mit Saugnapfprofit
Suela efecto ventosas
Semelle avec ventouse
Zuignap zool



Tomaio resistente agli agenti chimici
Chemicals resistant upper
Chemikalienbeständiges Obermaterial
Empeine resistente a los productos químicos
Tige résistante aux agents chimiques
Chemisch bestendige bovenzijde



Pelle Alta Qualità
High Quality Leather
Hochwertiges Leder
Piel Alta Calidad
Cuir Haute Qualité
Hoge Kwaliteit Leer



Suola con spunterbo
Sole with overcap
Sohle mit Überkappe
Suela con sobre-puntera
Semelle avec surembout
Zool met overneus



Calzatura lavabile
Washable shoe
Waschbarer Schuh
Calzado lavable
Chaussure lavable
Wasbare schoen



Protezione della punta
Toe protection
Zehenschutz
Protección de la punta
Protection de la pointe
Bescherming van de neus



Inserti in materiale rifrangente
Refractive inserts
Reflex Einsätze
Insertos en material refractivo
Inserts en matériel auto-réfléchissant
Reflecterende inzetstukken



Calzatura ESD
ESD shoe
ESD Schuh
Calzado ESD
Chaussure ESD
ESD schoen



Calzatura BGR 191
BGR 191 shoe
BGR 191 Schuh
Calzado BGR 191
Chaussure BGR 191
BGR 191 schoen



Rinforzo della punta in pelle diamantata
Toe area reinforced by diamond leather
Vorderkappe aus Leder Diamond
Punta reforzada con piel diamantada
Pointe renforcée en cuir diamanté
Neus versterkt met Diamond Leather



Tomaio in Ecoleather
Ecoleather upper
Schaft aus Ecoleather
Empeine en Ecoleather
Tige en Ecoleather
Ecoleather bovenzijde



Puntale Composito
Composite toe cap
Nicht metallische Kappe
Puntera de composite
Embout composite
Composiet beschermneus



Puntale Composito
Composite toe cap
Nicht metallische Kappe
Puntera de composite
Embout composite
Composiet beschermneus



Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte del presente catalogo FTG può essere riprodotta, memorizzata, adattata o utilizzata in altro modo senza autorizzazione esplicita di FTG SAFETY SHOES S.p.A.



All rights reserved. No parts of this FTG Catalogue shall be reproduced, archived, adapted or used in any way without the prior explicit authorization of FTG SAFETY SHOES S.p.A.



Alle Rechte vorbehalten. Keine Auszüge aus dem vorliegenden FTG-Katalog dürfen ohne ausdrückliche Genehmigung von FTG SAFETY SHOES S.p.A vervielfältigt, gespeichert, geändert oder anderweitig genutzt werden.



Todos los derechos reservados. No está permitido reproducir, memorizar, adaptar o utilizar de otra manera parte alguna de este catálogo FTG sin autorización explícita de FTG SAFETY SHOES S.p.A.



Tous droits réservés. Le présent catalogue FTG ne peut pas être reproduit, mémorisé, adapté ou utilisé de quelque façon que ce soit, pas même partiellement, sans l'autorisation expresse de FTG SAFETY SHOES S.p.A.



Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze catalogus van FTG mag worden veeelvoudigd, opgeslagen, aangepast of op enige wijze worden gebruikt zonder voorafgaande uitdrukkelijke toestemming van FTG SAFETY SHOES S.p.A.

EDITION 8

Collezione calzature di sicurezza
Safety shoes collection
Kollektion sicherheitsschuhe
Colección de calzados de seguridad
Collection chaussures de sécurité
Collectie veiligheidsschoeisel



FTG
safety shoes

FTG Safety Shoes S.p.A.

Via Lord Baden Powell, 2 - 36045 Lonigo (VI) Italy

Tel. +39 0444 889509 Fax +39 0444 889565 e-mail: info@ftg-safety.com



www.ftg-safety.com

